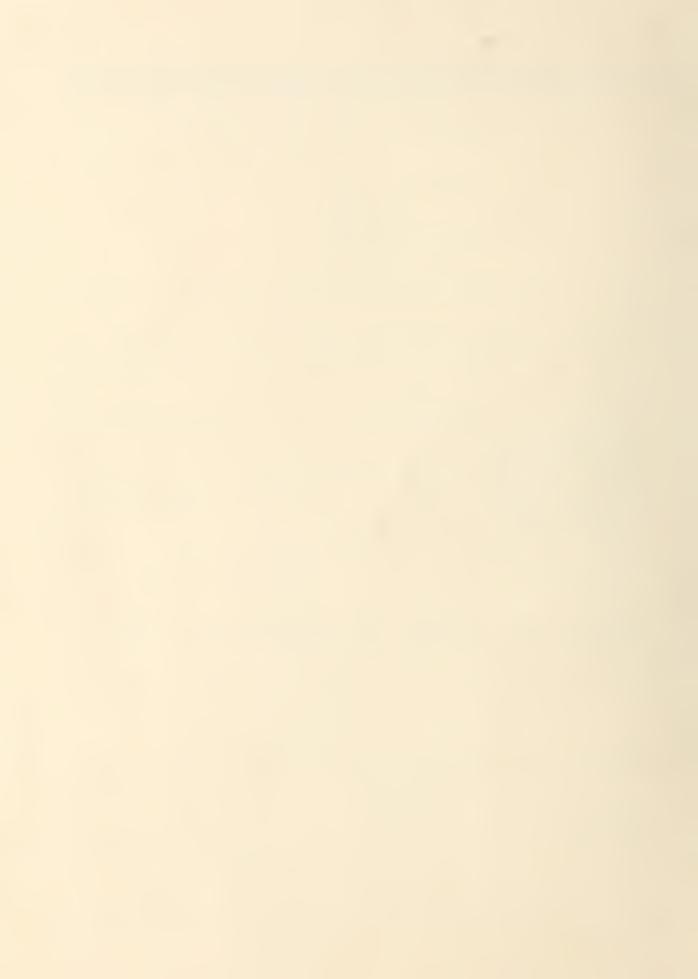


PER BX8901 .I35

Iglesia Presbiteriana San Andris : revista. Digitized by the Internet Archive in 2015





# Iglesia Presbiteriana



# SAN ANDRES

Revista Nº 4 - Julio - Agosto 1998 - Informando desde 1880 -



#### **ENTREVISTA:**

Al Pastor Oswaldo Fernández

#### **PRESBITERIO**

Últimas Noticias

**EDITORIAL:** 

Robertson

Rev. Dr. Guillermo

- su fallecimiento -

#### ¡FELÍZ ANIVERSARIO!

160 años de la Escuela San Andrés y 10 años de la Universidad San Andrés HISTÓRICA PLAZA

En Jeppener

#### POSICIÓN DOCTRINAL

Sobre el Espíritu Santo

- 2ª parte -

¿QUO VADIS SECRETARÍA DE CULTO?



### **EDITORIAL**

## Andrés Guillermo Robertson



Es con mucho pesar que escribimos esta apreciación del Rev.Dr. Guillermo Robertson que además de ser pastor de una de nuestras iglesias fue un esposo ejemplar, un padre y abuelo cariñoso y un amigo leal. Willie, como todos lo llamaban, disfrutaba de una etapa muy interesante de su vida: estaba retirado de la vida comercial, pastoreaba la Iglesia del Centro, enseñaba en una facultad teológica, escribía libros y por último, pero no menos importante, disfrutaba de su familia especialmente de sus nietos. Nuestras más sinceras condolencias a Ruth, su amada esposa y a toda su familia.

Willie, que había nacido el 1º de enero de 1930 en Ing. White, Bahía Blanca, realizó sus estudios primarios y secundarios en nuestro país y completó sus estudios universitarios en Inglaterra. Asistió a la Escuela Dominical de nuestra Iglesia en Temperley y luego, en 1948, pasó a la Misión Neo-Testamentaria también en Temperley donde recibió su bautismo. Posteriormente ejerció funciones de Anciano en la Iglesia Cristiana Evangélica de la misma localidad. Se casó con Ruth Delia White con quién tuvo tres hijos: Tommy, Eddie y Douglas quienes han bendecido a sus padres con seís hermosos nietos.

Durante treinta y ocho años de su labor comercial desempeñó funciones en el transporte aéreo, mayormente en Buenos Aires y Londres. Mientras vivía en Londres fue Anciano de la Congregación de habla Hispana. Recibió su discipulado espiritual bajo el ministerio del reconocido Dr. Martin Lloyd-Jones, cuando profundizó sus convicciones evangélicas reformadas y reconoció la importancia de la predicación expositiva.

Sus estudios académicos en Inglaterra incluyeron una Licenciatura en Humanidades (BA), Doctorado en Transporte Aéreo (PhD), Licenciatura en Divinidades (BD) de la Universidad de Londres y el Doctorado en Teología (ThD) del Geneva Theological College del Reino Unido. Escribió un comentario sobre Tito y efectuó diversas publicaciones y artículos teológicos y profesionales. Fue uno de los fundadores de la "Fraternidad Reformada Argentina" en 1993. Hasta que su enfermedad lo impidió fue Profesor de Teología Bíblica y Exégesis del Nuevo Testamento e iniciador de un curso nuevo: "Licenciatura en Teología Reformada", en el IBBA.

Desde el año 1991 fue pastor de la Iglesia del Centro donde atendía a las congregaciones de habla Inglesa y Castellano. Su temprana desaparición es una gran pérdida para nuestra Iglesia no solo en el sentido pastoral sino también por su valor académico en la preparación de futuros pastores del Señor. Agradezcamos a nuestro Dios por el testimonio entre nosotros de este siervo consagrado y fiel. Amen.

### Noticias del Presbiterio

#### Nuevo Moderador del Presbiterio San Andrés:

En la reunión del Presbiterio el sábado 29 de agosto pasado, se nombró como Moderador para el período 1998/1999 al Pastor Marcelo Robles de la Iglesia La Misión, de Flores.

El Moderador saliente, el PM Carlos González de Olivos, fue efusivamente agradecido por el trabajo realizado durante su mandato. Luego se vivieron momentos muy emotivos con la instalación de Marcelo. Su padre, Pastor Miguel Robles, levantó una oración mientras el Presbiterio imponía sus manos para bendecir su nombramiento. Pedimos que Dios lo bendiga y lo guié en esta nueva responsabilidad que ha asumido.



### Representante de la EPC (Evangelical Presbyterian Church):

Estuvo visitándonos el Pastor Ed McCallum, representante del Secretario General de la Asamblea de la EPC Dr.Ed Davis. Desde el sábado 22 hasta el domingo 30 de agosto visitó y/o predicó en todas nuestras iglesias y, además, asistió a la reunión del Presbiterio en la que presentó los saludos de la Asamblea General y prometió que en el futuro habrá un dialogo más fluido con nuestro Presbiterio. Muchas gracias por tu visita, Ed.



#### Pastor Chris Meeks:

Ha llegado al país el Misionero Chris Meeks, con su familia, para trabajar entre nosotros por el espacio de tres años. Ha sido enviado por el Consejo de Misiones de la EPC para ayudar a nuestro Presbiterio implantar nuevas iglesias. Le damos la bienvenida y sabemos que Dios va bendecir su trabajo en este rincón de Su viña.



### NUESTRA IGLESIA Y SUS RELACIONES CON IGLESIAS DE OTROS PAISES

Un hombre o una mujer cristiana no puede crecer espiritualmente sin congregarse con otros cristianos, lo mismo pasa con las iglesias o denominaciones, tienen que asociarse aunque sea fraternalmente con otros. A tal efecto esta redacción entrevistó al Pastor Julio López de nuestra Iglesia de Temperley y que fue Moderador de nuestro Presbiterio.

#### ¿ Nuestra Iglesia Presbiteriana San Andrés aquí en la Argentina tiene relaciones con iglesias presbiterianas de otros países o estamos solos?

La Iglesia Presbiteriana en la Argentina no nació sola, nació por la acción de la Iglesia Presbiteriana de Escocia y así anduvo por muchos años. Hace un poco más de diez años estamos en relación con la Iglesia Presbiteriana Evangélica de EE.UU. de la cual formamos parte en estos momentos. Pero, a nivel fraternal, casi no tenemos relaciones con ningún otra iglesia, ni con la Presbiteriana Chilena, ni Peruana, ni Mejicana que son fuertes en Latinoamérica. Pero sí hemos tenido relaciones en el pasado con la Iglesia Presbiteriana del Brasil (IPB) y en estos momentos estamos volviendo a relacionarnos con ellos. La IPB es muy activa e incluye unos 500.000 miembros.

### ¿ La relación es sólo fraternal o trabajaremos juntos en algo?

Si decimos que la IPB es grande y es fuerte y que nosotros somos en realidad una iglesia pequeña, es muy lindo poder decir que ellos en estos momentos quieren ayudarnos a trabajar principalmente en la evangelización pero sin imponernos un plan de trabajo. Quieren ayudarnos a evangelizar según nuestros planes de trabajo. Esto es un gesto, una actitud muy buena. Hace poquito tiempo vino una delegación de la IPB, eran representantes de la Junta de Misiones Extranjeras. Estaba entre ellos el Pastor Delpino, Secretario de dicha Junta, y varios hermanos más. Ellos han decido que desde este fin de este año, mandarían un matrimonio misionero a trabajar con nosotros y para nosotros

y ellos auspiciarían la tarea misionera.

#### ¿ En que zona vendrían ellos a trabajar ?

Cuando esta idea fue presentada al Presbiterio la Iglesia de Temperley presentó un pedido al Presbiterio para que viniera un misionero para colaborar con nuestra misión en la Ciudad de La Plata. Estamos iniciando una tarea misionera allá y sería muy bueno comenzar con un empuje importante de parte de un grupo misionero y no solo de un pastor y grupo chico como el nuestro. El mes pasado vino un matrimonio de misioneros del Brasil para "explorar el terreno". Estuvieron en La Plata. en Temperley, también en Entre Ríos con el Pastor Rodriguez Aliaga, y estuvieron en La Misión. en Flores, con el Pastor Marcelo Robles. Gracias a Dios la gente que vino, podemos decir, son personas capaces. Bien formados, con experiencia y a la vez jóvenes, el se llama Evandro Pereyra y ella, su esposa, se llama Val. Habiéndoles conocido estaríamos satisfechos y felices que vinieran a trabajar y ellos tienen que ahora sacar su propias conclusiones y tendrán que informar a la Junta de Misiónes y nosotros tendríamos que mandar una carta para decir si este matrimonio es adecuado o no. Así trabajaríamos junto con la Junta de Misiónes. Nosotros como Presbiterio tenemos que aprobar el área donde trabajarían y así vamos a ir armonizando. Es una primera experiencia, por tanto, importante, muy importante, que nos salga bien. Necesitamos que nos salga no sólo bien la misión, sino que salga bien la relación con la IPB. Hay que hacerlo con mucho cuidado y con mucho cariño y sabiendo que estamos empezando esta relación, de la que esperamos buenos frutos.

## ¿Quo Vadis Secretaría de Culto?

Según nuestro Himno Nacional, hay una respuesta de parte de "los libres del mundo", cuando la igualdad ocupa el trono. La respuesta es "¡Al gran pueblo Argentino, salud!".

La Secretaría de Culto que dependiera hasta muy poco del Ministerio de Relaciones y Culto, fue conducida, con mano buena y sabia por el Dr. Angel Centeno. Fueron años en los que tuvimos un gran interlocutor, respetuoso y eficiente. Aún en medio del debate por el tratamiento del proyecto de la nueva ley de cultos, la Secretaría e incluimos al Dr.Juan C.Cardozo, ofreció un espacio para la información, el cuestionamiento y el debate, en términos que parecían "asegurar los beneficios de la libertad".

El desglosamiento de la Secretaría de Culto del Ministerio de Relaciones Exteriores, sumándola a las Secretarías que dependen directamente de la Presidencia de la Nación, y el alejamiento del Dr. Centeno del cargo, nos deja expectantes.

A través de este nuevo instrumento, el gobierno ha decidido tratar directamente con los diferentes cultos que hay en nuestro país. Tratar con lo sagrado de la gente, es cosa seria. Lo sagrado se musita, se dice, se canta o se grita. Según nuestro Himno Nacional, se invita a todos los mortales, a escuchar lo sagrado de nuestro grito de "¡Libertad!"

Deseamos para el Dr. Juan José Laprovita, al frente de la nueva Secretaría, gracia y paz para tratar asuntos tan delicados. Contará sin duda con el apoyo sincero de todos que nos interesamos y nos comprometemos a sostener sobre este suelo, una sociedad que ame la paz.

Presbiterio San Andrés Cuerpo de Gobierno De la Iglesia Presbiteriana San Andrés

### ¿Quien solventa los gastos de estos misioneros y por cuanto tiempo vienen?

Aparentemente vendrían por lo menos tres años y los gastos de su vivienda y de mantenimiento lo cubriría la IPB.

### ¿ Cree que va ser beneficiosa la venida de estos misioneros a la Argentina ?

Yo creo que lo que nos va beneficiar es relacionarnos unos con otros. La Iglesia Presbiteriana San Andrés en Argentina estuvo muy sola, demasiado, no solo con respecto a otras iglesias presbiterianas en el continente o en el mundo, sino en relación con otros hermanos de la fe aquí en Argentina. Ahora nosotros tenemos que crecer en nuestra comunión con otros y también tenemos que crecer en nuestra tarea pastoral y evangelizadora. Creo que va ser beneficioso en ambos sentidos: tener más gente para trabajar y trabajar con otros, a favor de otros, eso nos va enriquecer muchísimo.

AED

Nuestra Iglesia está asociada con las siguientes entidades:

F.A.I.E
I.S.E.D.E.T.
C.E.A.S.
Sociedades Bíblicas
Alianza Reformada Mundial (por E.P.C.)

### ¡FELIZ ANIVERSARIO!

#### PARA LA ESCUELA ESCOCESA SAN ANDRES y la UNIVERSIDAD SAN ANDRES

Se celebra este año el 160° aniversario de la Escuela y el 10° de la Universidad.

El 1º de septiembre es un día muy importante en la vida de estas dos instituciones, las cuales están ligadas históricamente con nuestra Iglesia. En lo que concierne a la escuela, fue fundada por

nuestra iglesia en 1838 siendo su primer director v maestro el Rev.Dr. William Brown. El entonces Rev.Brown había sido contratado originalmente por la Colonia Escocesa de Monte Grande en 1826. Luego, los como residentes escoceses necesitaban un pastor en Buenos

e s c o c e s e s necesitaban un pastor en Buenos

Aires, los Colonos se avinieron a compartir los servicios del Rev.Brown con sus compatriotas en la ciudad. Cuando la Colonia fracasó un par de años más tarde, el Rev. Brown se mudó definitivamente a Buenos Aires y fue nombrado pastor a cargo de la iglesia creada en 1829. En 1835 se consagra el primer edificio de la Iglesia en calle Piedras 55 y se la denomina "Iglesia"

En 1838 se funda el colegio que funcionó detrás de la iglesia hasta que esta última fue demolida en el año 1893 para dar paso a la Avda. de Mayo. Cuando se edifica la actual Iglesia nueva sobre la calle Belgrano (aún no era avenida), se decide separar las instituciones y se construyen las dependencias de la Escuela en la calle Ituzaingó, cerca de Plaza Costitución en 1895. Finalmente, en 1947, se traslada la Escuela a Olivos, donde funciona actualmente, aunque varias veces más

Presbiteriana Escocesa San Andrés

grande de lo que jamás hubiesen soñado sus fundadores. En estos momentos se educan en su cuatro niveles de enseñanza - jardín - primario-escuela media y secundario - más de 2.000 alumnos.

En 1988 se da un paso más en la educación

de los jóvenes cuando el cuerpo de gobierno que rige el Colegio decide crear la Universidad San Andrés. Esta se encuentra emplazada cerca de la estación Punta Chica. Victoria. sobre la renovada línea férrea que une la estación Mitre con la estación Delta en el Tigre. En el corto tiempo desde su creación



Der. Sr. Geoffrey Fisher, Rev. Paul Johnstone e Ing. Francisco Von Wuthenau

esta casa de estudios es considerada entre las líderes en el país en las carreras que ofrece. En estos momentos estudian en sus aulas 600 jóvenes. Sus cursos incluyen principalmente economía, ciencia política, relaciones internacionales y administración

Entre los muchos actos en conmemoración de este aniversario se realizó un culto de acción de gracias que se celebró en nuestra Iglesia del Centro de Buenos Aires el 7 de septiembre pasado. La liturgia estuvo a cargo de la Escuela y la Universidad, dirigida por el Rev. Paul Johnstone, capellán de la Escuela, quién también dio el mensaje. Las tres lecturas bíblicas fueron leídas por la Capitana de la Escuela, Lucía Scarpatti, el Rector de la Universidad, Ing. Francisco von Wuthenau y el director de la Escuela, Sr. Geoffrey Fisher El orden de culto incluyó intervenciones del coro y un conjunto de instrumentos musicales



# Ministerio de la Mujer

Las señoras de la Iglesia de San Antonio de Padua saludamos con la Paz del Señor a todas las mujeres de las distintas congregaciones.

Queremos compartir con Uds. el muy conocido pasaje de La Biblia que se encuentra en Proverbios 31:10 en la cual se destacan las palabras VIRTUOSA y ESTIMA (versión Reina Valera).

Prov.31:10 "Mujer virtuosa, ¿quién hallará?

Porque su estima sobrepasa largamente
A las piedras preciosas."

Si analizamos la palabra VIRTUOSA, encontramos los siguientes significados:

- a) Integridad de ánimo y bondad de vida.
- b) Hábito y disposición del alma para las acciones conforme a la ley moral.
- c) Contiene cuatro cualidades: prudencia, justicia, fortaleza y templanza. (las que son principio de otras en ellas contenidas)
- d) Hábito de obrar bien, independientemente de los preceptos de la ley.
- e) Sobre todo: fe, esperanza y caridad, cuyo objeto directo es Dios.

Estudiando la palabra ESTIMA vemos las siguientes cualidades:

- Aprecio que se hace de una persona o cosa.
- El cristiano es llamado a anunciar las virtudes de Cristo, no la propias (1P 2:9)
- Esto es posible, pues Cristo vive en el creyente y le ha dado el Espíritu Santo para que le imparta la capacidad de exhibirlas. Amen.

#### ANUNCIO:

Queremos recordar que nuestro encuentro anual se realizará el día 17 de octubre a las 9hs en la Iglesia de Olivos, calle Acassuso 1131, donde nos ministrará la Sra. Betty Constance. Esta es una oportunidad para invitar amigas, parientes y conocidas ya que compartiremos un tiempo de gozo y esparcimiento en la presencia de Dios. Las invitaciones estarán para mediados del mes de septiembre. Por favor confirmen su asistencia antes del 10 de octubre al tel: 020-854843.

Que Dios en su infinito amor derrame en cada una de nosotras la virtud de poder llegar a otras mujeres. Gracias.

Amalia Mejías Iglesia de Padua

de la Escuela dirigidas por el Sr. Richard Roth. Durante el culto cantó el coro, acompañado por el órgano y gaiteros. El servicio religioso se cerró con las invocaciones a cargo de alumnos de la escuela, el retiro de los abanderados y un himno final.

La Iglesia toma esta oportunidad para felicitar a la Escuela y a la Universidad por este aniversario tan importante. A través de los años esta institución ha marcado hitos llevando la educación a nivel es de excelencia enriqueciendo el prisma multicolor de la cultura de nuestra patria. Deseamos que el futuro los lleve a logros aún más importantes y les auguramos éxito sin par. Además, la Iglesia agradece al cuerpo de Gobierno que rige ambas instituciones por su continuo apoyo a nuestra Revista. •

AED

## Entrevista con el Pastor Oswaldo Fernández

El Pastor Oswaldo Fernandez, Peruano de nacimiento, hace un tiempo que está aquí en Buenos Aires con su familia. Vinieron todos a estudiar y él, particularmente, para hacer un doctorado en la Facultad de Teología del ISEDET. Su ministerio es la educación teológica. Nuestro Presbiterio ve en él la persona que necesita nuestra Iglesia para ayudar a forjar creyentes con bases firmes en la doctrina reformada. En nuestra entrevista se vio claramente su vocación de enseñar y ya ha comenzado a impartir entre nosotros sus conocimientos y experiencia, para la gloria de Dios.



### P: ¿Cuánto hace que llegaron a la Argentina y porqué vinieron?

Nos cuenta que ya hace cuatro años que llegó a la Argentina con su esposa y tres hijos, y que toda la familia vino a estudiar. La mayor Bani de 23 años, estudia Blibliotecología y Ciencias de la Información. El segundo, Josué de 21 años, está actualmente estudiando Música y Teología en el Seminario Juan Manoel da Consensao de la Universidad Mackenzie, en San Pablo, Brasil. El tercero, Caleb de 20 años, estudia Psicología en la UBA. Su esposa Kelit, que también estudia, cursa Ciencias de la Educación en la Universidad de La Plata. Oswaldo está investigando para su tesis doctoral sobre: "La relación entre la Escatología y la Etica en la Configuración de lo Evangélico en Latinoamérica", teniendo programado presentarlo antes de fin de año.

### P: ¿Como conoció a Cristo y cuando comenzó en el pastorado?

En sus palabras nos dice: "Yo vengo de una familia que se acercó a la fe Cristiana cuando éramos aún chicos, yo tenía tan sólo ocho años. La iglesia donde nos reuníamos se denominaba Iglesia de los Peregrinos. Fue fundada hacia fines del siglo en Norteamérica y es una iglesia que conserva aspectos de la Teología del Pacto, como el bautismo de niños. Se encuentra en la parte norte del Perú, sobre la costa del Pacífico, en la ciudad de

Chiclayo, a donde vivía. Siendo joven, cuando aún estaba en la secundaria, el Señor me llamó a servirle. Mi inclinación por la historia me llevó a interesarme por la historia de la teología. Me presenté a los exámenes de ingreso al Seminario Evangélico de y fui aceptado. Primero me recibí de Bachiller luego hice la Licenciatura de Teología. Junto con mi esposa, realizamos tareas de carácter misionero en la parte nor-oriental del país para desarrollar un programa de educación teológica, como director del Centro Teológico de San Martín en que cooperaban, junto a otras misiones, la Iglesia Presbiteriana Libre de Escocia y la Iglesia Reformada Holandesa. Eso fue mi primera experiencia de trabajar junto a la Iglesia Presbiteriana".

### P: ¿Ya estaba ordenado como pastor cuando el Seminario lo envió al norte?

Según nos dijo Oswaldo, los requisitos de su iglesia para la ordenación de pastores son bastante severas comparadas con otras iglesias. Antes de ser ordenados, sus pastores deben tener en su haber por lo menos diez años de experiencia pastoreando iglesias. El estuvo pastoreando varias iglesias, primero en su ciudad natal, luego en la zona nor- oriental y finalmente en Lima. Después de esta experiencia pastoral la iglesia lo ordenó pastor el 22 de febrero de 1992. A partir de 1984 fue invitado a dirigir el Programa de Posgrado en Misiología, del Seminario Evangélico de Lima

(SEL). Este seminario interdenominacional debe su influencia más fuerte a la Iglesia Presbiteriana Libre de Escocia, una de las iglesias fundadoras con la cual mantiene lazos fraternales y de cooperación en la formación de pastores y presbíteros para las iglesias presbiterianas. Los estudiantes presbiterianos en el SEL, entre 20 y 25 jóvenes, constituyen una grata realización de los objetivos del Seminario, que tiene por propósito educar teológicamente desde una perspectiva evangélica reformada.

### P:¿ Al venir a la Argentina en cuanto ha cambiado su situación personal?

"Mi proyecto de estudios", nos dice Oswaldo, "comenzó por el año 90 cuando se decidió en la conveniencia de realizar estudios en el exterior. Entre las diversas posibilidades decidí hacer los estudios en Latinoamérica y en particular elegí a la Argentina. La razón es que quería vivir y estudiar en un contexto cultural que no me desconectara demasiado del quehacer docente del Seminario y su proyección. Empleando mi año sabático acepté la propuesta y me vine con una beca de estudios. El año pasado completé los estudios para el doctorado y la aprobación del proyecto de tesis, en cuya redacción estoy trabajando actualmente, además de dar clases en la Academia Bíblica del Seminario que funciona en la Iglesia La Misión, en Flores. Entre octubre y noviembre de este año comenzaré a desempeñarme como profesor externo del Seminario de Lima. Estaré en Lima enseñando en el Programa de Posgrado. Este será mi ritmo de trabajo por algunos años, el cual irá acompañado de un ministerio pastoral, lo cual es una experiencia necesaria para los profesores del Seminario Evangélico de Lima.

### P: En el presente: ¿En que iglesias está trabajando?

En estos momentos Oswaldo está ayudando en La Misión, en Flores, iglesia en la cual se congregó con toda su familia desde su primer llegada al país. Fueron bien recibidos por toda la congregación y los jóvenes de la familia se integraron rápidamente a la juventud de La Misión. Al poco tiempo el Pastor Miguel Robles le pidió que iniciara un programa de asesoramiento familiar, este curso duró dos años y se está por repetir un vez más. Luego surgió la necesidad de un curso para presbíteros la que está en proceso y durará tres

años y a la cual concurren seis interesados en su formación teológica. Ha sido invitado a predicar en varias iglesias incluyendo Quilmes, que no tiene pastor propio. A esta iglesia concurre dos veces por mes. Está muy entusiasmado con las expectativas de crecimiento en Quilmes y especialmente ante la posibilidad de que venga un misionero de la Iglesia Presbiteriana de Brasil para ayudar en La Plata lo que influenciaría toda la zona hasta Quilmes.

### P: ¿Qué hay que hacer en nuestra iglesia mirando hacia el futuro?

Así contesto Oswaldo esta última pregunta: "No hay duda que estamos necesitando una enseñanza teológica más fuerte y más actualizada. Tenemos como visión las tareas pastorales pero no debemos perder de vista la preparación teológica como una necesidad perentoria. Hoy día muchas personas visitan las iglesias y notamos que, cuando les ofrecemos profundizar sus conocimientos, se quedan y concurren a las reuniones de estudio. Hace algunos domingos nos sorprendimos en La Misión, hubo cincuenta y ocho personas en la Academia Bíblica (Escuela Dominical). Ahora hay una clase para adultos, una para jóvenes y otro para adolescentes. Los cursos son graduados y con créditos dentro del plan de estudios de la Comisión Internacional de Teología y Educación. También han comenzado la oprganización de clases para los discapacitados, para chicos con el síndrome de Down, que concurren a la congregación. Otro aspecto es la ayuda a los necesitados, pero, para este trabajo se precisa personas entrenadas y consagradas. A tal efecto, en La Misión, los cursos de la Academia Bíblica son parte de la formación para el diaconado. Se proyecta tener una junta de Diáconos dentro algunos meses. El entrenamiento es para que una persona sepa como encarar temas de ayuda tanto para el necesitado como para el

Drogadicto y el enfermo, para el apoyo a los niños en edad escolar y tantos otros problemas sociales que se van a suscitando. Nosotros, siendo cristianos, tenemos una gran responsabilidad. Tenemos que enseñar el Evangelio y tenemos que ayudar a nuestro prójimo. Para ambas tareas tenemos que prepararnos. Que Dios no ayude". Amen.

**AED** 

### CAPILLA DE JEPPENER

El domingo 16 de agosto de este año 1998 se inauguró una plaza singular en Jeppener. El que suscribe fue invitado por el Intendente de Brandsen a presenciar dicha inauguración por ser uno de los motivos incluidos en los festejos del 133 aniversario de esa localidad. Jeppener, geográficamente, está situada sobre las vías del F.C.Roca cuya estación se encuentra entre Brandsen y Gándara camino a Chascomús.

En una esquina, con calle de tierra de ambos lados, en un terreno de 60 varas por 60 varas, a una cuadra de las vías del ferrocarril, se erguía en un tiempo la *Capilla de la Iglesia Presbiteriana Escocesa San Andrés*. Así se denominaba en 1868 cuando fue construída con los aportes voluntarios de miembros y amigos sobre un predio cedido por el Sr. Jeppener, acaudalado estanciero de la zona.

En 1855 se consagra la Iglesia San Juan (St John's) en Florencio Varela, siendo su primer pastor el Rev. Francis Gebbie. A instancias del Rev J.Smith, único pastor de nuestra iglesia de Buenos Aires en esos tiempos, se construye la Capilla de Jeppener en 1868, dependiente de San Juan. Hubo cultos una vez por mes durante

Leyenda de la Placa Conmemorativa:

A la izq.: "DECLARASE SOLAR HISTÓRICO DEL PARTIDO DE BRANDSEN ORD. 837/97"

A la der.: "AQUI SE FUNDO LA IGLESIA PRESBITERIANA ESCOCESA DE JEPPENER. TERCERA EN UBICACIÓN CRONOLOGICA EN LA ARGENTINA. AÑO 1868 -MUNICIPALIDAD DE BRANDSEN -JEPPENER - 14 DE AGOSTO DE 1998." muchos años. Según el libro de James Dodds, publicado en 1897, la Capilla tenía capacidad para 100 feligreses, se usaron 25.000 ladrillos para su construcción, compraron tejas para el techo y, entre otros muchos detalles más, se colocó una cadena para palenque frente a la misma.

En 1883 se retiró el Rev. Gebbie y ocupó su lugar el conocido Rev.Lachlan McNeil que siguió atendiendo ambas iglesias y los cultos dominicales hasta que él también se jubiló en 1910. En este punto, la historia de esta capilla de Jeppener se vuelve nebulosa. Hay quien dice que siguieron los cultos esporádicamente hasta el año 1916. El padre del que escribe este informe, James Grant Dodds, frecuentaba esta capilla con su familia, cuando tenía ocho años de edad en 1904, pues vivían a dos leguas de distancia. Alrededor de 1940 fue visitada por el autor que recuerda solamente que todavía estaba en pie pero ya muy deteriorada por el tiempo. No se sabe porqué nunca fue clausurada oficialmente como se hizo con San Juan de F. Varela en 1954.

De ahí en más no tuvimos, personalmente, más noticias de esta capilla hasta el año pasado



Detrás de la Placa Conmemorativa (izq. a der.): El Intendente de Brandsen, Sr. Carlos Alberto García, Sr. Arnold Dodds por la Iglesia Presbiteriana San Andrés y el Sr. Ricardo Casadei, Pastor de la Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera.

cuando nos visitó en la las dependencias de la Iglesia del Centro, el Sr. Ricardo Sueldía. Este señor es vecino de Jeppener y concejal de la Municipalidad de Cnel.Brandsen y buscaba datos para poder rescatar el solar y declararlo "Solar Histórico". Antes de esta visita ya la Sra. Angela Fernández, cuya familia es oriunda de la zona, nos había contado de sus esfuerzos años atrás para establecer una Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera en Jeppener y, aunque construyeron el edificio en otro terreno, lo hicieron con la generosa consigna de que era la continuación de la obra comenzada por la Capilla.

A tal punto consideró la Iglesia de la Alianza esta continuidad, que ellos, por medio de su Pastor Ricardo Casadei, se ocuparon también de los detalles de su recuperación como plaza (el solar se quiso restituir a la familia Jeppener, pero los herederos habían desaparecido) y en el día de su inauguración el Pastor Casadei pronunció el discurso de presentación invitando luego al autor de esta nota, como representante de nuestra Iglesia, a decir unas palabras de agradecimiento. El Intendente de Brandsen, el Sr. Carlos Alberto García también dijo algunas palabras alusivas y luego conjuntamente con los oradores mencionados, tiraron de las cintas para dejar al descubierto la placa de bronce conmemorativa. El Intendente demostró sumo interés por el trasfondo histórico del lugar y pudimos agradecerle personalmente el interés manifestado. Luego, en la calle principal, presenciamos el paso de las peñas tradicionalistas que desfilaron en un colorido y patriótico acto en honor al 133 aniversario de Jeppener.

A.E.Dodds

## CARTA DE LOS LECTORES

Hemos recibido una carta de uno de nuestros lectores, Ricardo Jones, que transcribiremos a continuación y también un comentario más sobre "Los Cumplidores de Promesas" proveniente de la gestora de este artículo, Priscilla Sandalí de Maldonado. Con este comentario damos por terminado la polémica sobre este tema. Aclaremos que las cartas publicadas de nuestros lectores no son estrictamente el parecer de nuestra iglesia y por lo tanto se publican por cuenta y riesgo de los firmantes, además, esta redacción se reserva el derecho de publicar estas cartas.

#### Carta a los espiritualistas escépticos del año 2.000 AD.

Lo que significa Jesús y su paso por esta tierra hace 2000 años.

Por Ricardo Jones

Jesús de Nazaret, quién nació hace dos mil años atrás en la región de Palestina, en ese momento una provincia del imperio romano y en actualidad ocupado por el estado de Israel, sigue vigente hoy en día después de todo este tiempo transcurrido. Se diría, más vigente, ya que sus enseñanzas y figura son seguidas, conocidas, adoradas y practicadas por un número inmensamente superior de personas que en su época, a través de todo el mundo.

En la actualidad, lo mismo que en su época seguramente, muchas de esas personas que le siguen o están al tanto de sus enseñanzas relatadas en la Biblia creen que se trata de un maestro solamente, uno de los tantos iluminados que surgieron a través de la historia.

Para mí, el hecho de que se mantenga tan vigente y con tantos seguidores a 2000 años de su nacimiento se debe a su carácter divino, es decir que fue mitad hombre mitad divinidad\* ya que según lo relata la Biblia su madre María que era virgen fue concebida por el Espíritu Santo.

Hay algunos de sus dichos y hechos relatados en la Biblia que no tendrían mucho sentido o lógica ni autoridad si no fuera de una persona que venía del más allá y con acceso directo al mundo espiritual de donde venimos e iremos después de nuestro paso por esta tierra.

En su conversación con el cónsul romano Pilato antes de morir este le pregunta: "? Eres tu rey de los Judíos?", y entre otras cosas le responde Jesús:" Mi reino no es de este mundo, si de este



#### Despachantes de Aduana

MEXICO 613 4° 1097 Buenos Aires ARGENTINA

TEL.: (541) 331-3410 FAX: (541) 342-4710 E-Mail: glsaint@glsa.com.ar



### ABIERTO DE LUNES A VIERNES DE 8.30 HASTA LAS 24 HS.

SABADOS DE 8.30 A 21 HS.

Alvear 15 - Martínez

**2** 792-1557 / 9583 / 1329

\$ (cc	ľ	ta	r
--------	---	----	---

#### CUPÓN DE SUSCRIPCIÓN A LA REVISTA

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS

Suscripción: \$ 3.- Anual (6 Nros.): \$ 18.- Se aceptan donaciones

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar al valor a:

«Iglesia Presbiteriana San Andrés s/c Revista»

Perú 352 - (1067) Capital Federal

# Viaje a los Estados Unidos

Valdenses en Uruguay y Norteamérica anuncian una excursión para los Estados Unidos, "En la huella de los Colonos Valdenses". La excursión se realizará entre el 23 de septiembre y el 12 de octubre. El viaje comenzará en Nueva York y seguirá por Baltimore, Washington, la comunidad "valdese" de Carolina del Norte, Disney World, Cabo Cañaveral, y Miami. El costo con pasaje ida y vuelta, traslados, habitación doble y media pensión, es de U\$S 2.600. Para mayor información, comunicarse con el Pastor Daly Perrachon, Av. Artigas 556, 70000 Colonia, Uruguay, Tel.: (00-598) 52-22322, Fax: 52-25904, o con Mark Mc M e I e y , E - M a i I : c 6 7 2 7 6 9 @ s h o w m e . m i s s o u r i . e d u





Asesoramiento para sus viajes

Florida 890 - 4° piso (1005) Buenos Aires - Argentina Tel: 312-8416 - Télex: 22506 Travl. Fax: 313-9407

### St. Andrew's Presbyterian Church

### Supplement in English

July / August 1998

Perú 352 (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

### A HISTORY OF ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH IN ARGENTINA

#### By William Denis Grant

CHAPTER 49: PURCHASE OF THE LAND AT CONESA AND MENDOZA FOR THE SUNDAY SCHOOL IN THE BELGRANO DISTRICT (THE FUTURE DR. SMITH MEMORIAL CHURCH). INAUGURATION OF THE FIVE JOHN DRYSDALE BRASS MEMORIAL TABLETS. FIRST MENTION OF SERVICES IN LOS TALLERES. PURCHASE OF LAND IN BAHÍA BLANCA.

### THE LATE MR. ROBERT BARCLAY.

This is what we read in the May 1906 issue of the Magazine. "There are not many members of our Church who will remember the late Mr. Robert Barclay, for it is now nearly thirty years since he left this country. We cannot, however, allow his death to pass unnoticed, for Mr. Barclay never ceased to take the deepest interest in our Church and its interests. In all official matters he was the link between us and the Old Country. He was Chairman of the Committee which selected the present Minister of St. Andrew's (Rev. James Fleming), and acted in a similar capacity in other cases. He took endless trouble on these occasions. Since then, as head of the firm of Robert Barclay & Co., he has always arranged and financed the sending out of our Assistants and the many Teachers who have been brought out for our School. All this was done without making any charge for the use of money advanced, and when it is kept in mind that this applies not only to passages, but to many other orders such as books for the School, etc., it will be realized that we are under a very great debt of gratitude to him and the members of his firm on both sides of the Ocean.

"When he was here, Mr. Barclay took a deep interest in the Sunday School, and all these years he regularly kept up a supply of children's magazines which have been most useful for distribution among children in the 'Camp'.......

And in the June 1906 issue of the Magazine, Mr. Fleming wrote this. "Last month I referred to the lamented death of Mr. Barlcay and mentioned many ways in which he had helped St. Andrew's. It has been pointed out to me that he also took charge of the building and the inspection of our Organ. He also saw to its despatch and took a great deal of trouble over the matter." (For the installation of the organ in the Old Church in calle Piedras, see chapter

#### DR. SMITH MEMORIAL - BELGRANO

#### Services in English:

During the last two months our services in English were held on the 19th July and the 16th August respectively, both services were conducted by Mr William Grant. All members and friends were made most welcome and we thank Mrs Haydee Salvador for coming to our church and playing the organ so beautifully.

#### Ladies Work Party:

We held our second and third Bridge and Canasta on the 12<sup>th</sup> June and 14<sup>th</sup> August and we thank the ladies who came forward to help on those day, and also those who brought cakes and sandwiches making it possible for the proceeds from these events not to have to go towards buying these items.

#### CITY CHURCH

In these notes we have the sad duty to announce the passing away of our Minister, the Rev. Dr. Willie Robertson. Although he was very ill, he was not expected to go so soon, finally he passed away on the 15<sup>th</sup> of July and we extend our heartfelt condolences to his wife Ruth and the rest of family. At the time of his death he was very active in the IBBA Seminary where he was a very well liked as a teacher. We only know that it was God's will and we must accept it.

We take this opportunity to thank all those who participated in the Service of Thanksgiving for his life and witness held in the City church on the 14<sup>th</sup>. August and also all those who are helping out with the Sunday services and other pastoral responsabilities: pastors Kenneth Murray, Robert Johns and Julio López, and elders Willy Grant, Martin Scharenberg and Douglas Robertson among others who are generously helping the City Church in these difficult moments.

When this magazine has been already published we will have already had our Annual General Meeting where the accounts of the year will have peen discussed and where, with a doubt, they will not be found very flourishing. At this moment we need everyone to coperate so that our church should grow, not so much in numbers but spiritually so that we overcome the lack of a minister.

# 16). <u>DEATH OF ONE OF</u> <u>THE PIONEERS: MRS.</u> JANE BURRIS.

In the July 1906 issue of the Magazine we read: "We lost from our midst last month a very estimable woman in Mrs. Jane Burris. This lady was one of the original Scottish Settlers who came out with the Colony in 1825. She was then a girl of 5 or 6 years of age. Mrs. Burris shared all the strenuous years of toil of the early settlers, but kept her health wonderfully well up to the end of her life. Through the kind and unwearied efforts of Mrs Wallace (we hope that lady will pardon us for mentioning her name) she wanted for nothing in her old age, although she herself died poor. Many friends felt interested in one who had shared the life of the Scotch community so long, Mrs. Burris was a member in full Communion with St. Andrew's Church, and was able to be at the Lord's Table up till recently." Mrs. Jane Burris, aged 85 years, native of Scotland, was buried on June 28th., 1906.

#### REV. MARTIN P. FERGUSON'S 80th. BIRTHDAY.

In the June, 1906 issue of the Magazine Mr. Fleming says this: "I am sure that many friends will join me in congratulating my old Colleague the Rev. Martin P. Ferguson on attaining his eightieth birthday on the 16th. this month (June). It is a pleasure to see him in such good health and we trust that he may continue to enjoy his well earned rest."

# NEWS OF THE REV. DR. JAMES SMITH, "PASTOR EMERITUS" OF ST. ANDREW'S CHURCH, BUENOS AIRES.

In chapter 40 of our History we mentioned the fact that the Rev. Dr. James Smith, "Pastor Emeritus" of St. Andrew's Church in Buenos Aires, had left our city in April, 1901 and had never come back. Occasionally in the Magazine a note appeared saying that he was keeping quite well, in spite of his age. And now we shall mention some of the notes that appear in the Magazine as from October 1905.

"We regret very much to inform our readers that the Rev. Dr. Smith has had a very serious illness. Along with his daughter Mrs. King he had been staving in Scotland during the autumn months and seemed to be as well as usual. He got stomach illness of a very severe character, and so serious was his sickness that his other daughter Mrs. Wanklyn was summoned from London. He was however rallied from his illness and from a letter received by last mail it is thought that he can be moved to England about the time these words are being read. He is very feeble but is mentally bright and alert. No doubt he will now improve and we trust that with the change to the South a still further improvement will take place." (October, 1905). "I regret to report that the news we have of the Rev. Dr. Smith is not so satisfactory as we could hope. He was moved in an invalid carriage from Perthshire to Grange-over-Sands, Lancashire. He stood the journey well, but he remains in

a very weak state. He has, however, so strong a constitution that we have reason to hope he will again recover sufficiently to be able to move about." (November, 1905). "Accounts of Doctor Smith are slightly better. In a letter received recently it is said that he is able to be up every day and to walk a little." (December, 1905). "I am glad to have better news of Dr. Smith. In a letter which Mr. Robert Grant has kindly sent me, he says that he had visited Dr. Smith and found him feeble but wonderfully bright, and much interested in hearing about his many friends in this country." (April 1906). "I had a letter recently regarding our beloved Pastor the Rev. Dr. Smith and regret that his health was not so good." (June 1906). "I am sorry to report that a recent letter regarding the Rev. Dr. Smith tells us that he is very much weaker, and is now scarcely ever able to leave his bed. (August 1906).

# DEATHS OF THE REV. MARTIN P. FERGUSON AND THE REV. DR. JAMES SMITH.

The deaths are reported of the Rev. Martin P. Ferguson, former Minister of St. Andrew's Church, Chascomús, on 7th. September, 1906, and of the Rev. Dr. James Smith, former Minister of St. Andrew's Church, Buenos Aires, on 9th. October, 1906.....

In the following chapters we shall deal with the deaths of these two ministers of the Scotch Presbyterian Churches in this country, and the foundation of the Dr. Smith Memorial Hall in Belgrano. Then we shall continue with the history of the "mother" church....

CHAPTER 50: DEATHS OF THE REV. MARTIN P. FERGUŞON, M. A. AND THE REV. DR. JAMES SMITH. THE "DR. SMITH MEMORIAL HALL" IN BELGRANO.

#### OBITUARY NOTICES.

Within a month and a few days we record the deaths of two of the strongest pillars of the Scotch Presbyterian Churches in Argentina. Although we have often referred to the "life and work" of these two great men of God - for indeed they were the heart and soul of our institutions - in our History we are quoting all that was published in the October and November 1906 issues of the Magazine. These two men certainly occupy a most important part in the history of our Churches in Argentina. The Rev. Martin P. Ferguson, first Minister of St. Andrew's Church.

Chascomús, died on September 3rd., 1906. Mr. Ferguson ministered to his people for forty years and then for three years he was their Pastor Emeritus. The Rev. Dr. James Smith, second Minister of St. Andrew's Church, Buenos Aires, died on October 9th.. 1906. Dr. Smith ministered to his people for thirty-three years, and the rest of the time he was their Pastor Emeritus, Dr. Smith was also the founder St. John's Church, Florencio Varela, and St. Andrew's, Chasomús.

FIRST NEWS OF THE
DEATH OF THE REV.
MARTIN P. FERGUSON IN
THE CHURCH
MAGAZINE.

Although most of the information reported in this Chapter was published in the October and November1906 issues of the Church Magazine,

the first news of the death of the Rev. Martin P. Ferguson is found in the "Personal and General" notes of the September issue of the Magazine. In this section the Rev. James W. Fleming says this: "We desire to express our sympathy with the family of the late Rev. M. P. Ferguson, M. A. The death of Mr. Ferguson is referred to in another column by his successor in the Ministry of the Chascomús Church and we need add nothing to what has been so well said by him. As a Congregation however we wish to associate ourselves with those who mourn for him. The Rev. Dr. Smith and the Rev. Mr. Ferguson were always close friends and hearty colleagues. and in the Old Church we frequently had the pleasure of hearing Mr. Ferguson from time to time. He had well earned his rest and we are sorry that he did not live to enjoy it. It is a comfort to know that he was in excellent health and spirits up to the day that he sustained the shock from which he died. It is a relief to know that he had no long illness or suffering."

PULPIT REFERENCE TO
THE LATE REV. MARTIN P.
FERGUSON BY THE REV.
EDMUND WILLIAMSON
IN THE "CAMP"
CHURCH, CHASCOMÚS:
"IN MEMORIAM".

In a sermon preached in Chascomús on Sunday, September 4th., on the text: "Blessed are the dead which die in the Lord from henceforth: Yea, saith the Spirit, that they may rest from their labour; and their words do follow them." (Rev. chapter 14, verse 13), the Rev. Edmund Williamson made the following reference to the former Minister, the late Reverend Martin P. Ferguson, M.A., as follows: -

".... Not enjoyment and sorrow, neither suffering nor pain, mere nothingness, - that, doubtless, is the dirge chanted in the ear of unaided reason by the solemn voice of Nature.

"From Revelation, on the other hand, as you are doubtless aware, it is comparatively easy to obtain a plain adumbration of the state of the Christian, or blessed dead - their bodies in the earth. returning according to God's law to the dust from which they came: their souls in an intermediate state or waiting world - waiting and praying ever for the advent of that great day when the disembodied soul. clothed upon with its own spiritual body, shall inherit the promises and receive its full and final consummation and bliss. And, thank God, the same Revelation goes on to tell us that our beloved dead are blessed and at rest, that they neither suffer nor are in pain. That is what we learn in the Gospels. and in the book of the Revelation of St. John the Divine.

"It is all very Christian, and very cheering, and very beautiful; all very true, for God has said it; and yet, to our dim faith and languid hearing, the heavenly music seems scarcely to rise above the deep minor chords of earth. How little light

really is shed on the mystery of such things unseen, of which, indeed, we know nothing. The silence of the grave is unbroken. No traveller returns. No single soul, of all whom we have seen depart from this life, has ever again come up the steep paths of death. All into the valley of the shadow they have entered some suddenly, some after long agony and pain, some in the bloom of youth, some in the vigour of manhood, some in the weakness of old age - no one has ever come back to tell us of the country that lies beyond the land that is very far off.

"And yet, the great, inextinguishable hope, based on the eternal verities of God and the soul, remains. The faith of, perhaps, the greatest thinker of the age rises high:

'I know transplanted human worth

Can bloom to profit otherwhere.'

So sang Tennyson even in the time of his sore bereavement. And when you wonder, dear friends, what has become of your loved ones departed, it is perhaps enough for you to have the clear assurance of Christian faith that they are happy and at rest, - not suffering torments or purgatory..., nor wandering ghostwise about their former haunts on earth.... Nay, our beloved dead are happy and at rest. They are in God's safe keeping, and, therefore, they are at rest. And in that keeping we are yet one with them in blessed Communion.

'I know not where God's islands lift

Their fronded palms in air; I only know I cannot drift From all His love and care.' (Whittier).

"Not many hours ago, our aged Pastor Emeritus, whose days, 'by reason of strength, were fourscore years,' passed form among us. Let us think of him as blessed and at rest. Let us not speak of him. as some do, as 'poor' Mr. Ferguson. How can we rightly call him poor, who, in God's love and keeping is happy and at rest? Rather it is we who are 'poor' - we, who are left behind to carry on the struggle with the manifold forces of the enemy; we, who have not yet entered on that state 'where the wicked cease from troubling, and the weary are at rest.'

"Let us think of our departed friend as blessed, and at rest from his labours. The natural feeling on the peaceful close of a long life such as his in youth, highly distinguished academically: in manhood. spent in witnessing to that measure of faith and belief that was in it: in age, unswervingly devoted to the great cause of truth and righteousness - must be that 'strange thrill of pain, not unmixed with pleasure.' It is in all ways consonant to the life and death of such a one to feel that, having served his day and generation by the Divine will, 'he fell asleep' without lingering suffering or pain; that, having died 'in the Lord,' he 'entered on his rest'; that as his days, so has his strength been; that the Eternal God was his refuge; and that underneath were the everlasting arms.

"'Blessed are the dead which die in the Lord from henceforth: yea, saith the Spirit, that they may rest from their labours; and their works do

follow them.' And so, I cannot but think that this beautiful. consoling text (which is already inscribed on a memorial tablet within this church's walls) has a peculiar appropriateness to your late pastor and friend. His works do follow him. All that is mortal of him will be laid tomorrow under the shadow of our dear St. Andrew's Church, in a place that has long been sacred to him. There, in a hallowed spot - still, peaceful, kindly, like his own old age, and amid surroundings which suggest the outstanding features of his life and work, we will lay him to rest till the Resurrection Morn, May God grant him eternal peace. and may light everlasting enlighten him. Amen."

#### THE FUNERAL.

The Funeral Service of the late Rev. Martin P. Ferguson was held in St. Andrew's Presbyterian ("Camp") Church on 5th. September, and was attended by a large number of persons who had come from the city and suburbs as well as from "Camp" districts near Chascomús. This is the report written by the Rev. Edmund Williamson, Minster of the Chascomús Church.

"The bier bearing the remains having placed before the pulpit, the Minister of the Church said the following collect: -

"'O Lord Jesus Christ, Son of the Father Immortal, who for our sake tookest upon Thee the frailness of our manhood, and of Thy patience didst sleep the sleep of the sepulchre to raise us by Thy glory from the death of sin to the life of righteousness: be gracious to our humble desires, and grant that the body of Thine aged servant departed may now be laid to rest in peace and sacredness, O Jesus Christ, our Lord. Amen.'

"The Rev. Lachlan McNeill, Minister of St. John's Presbyterian Church, Florencio Varela, then read the ninetieth Psalm as the Old Testament Lesson.

"Then the Rev. J. W. Fleming, B.D., Minister of St. Andrew's Presbyterian Church, Buenos Aires, read selected passages as the New Testament Lesson. Then the Minister said the customary prayers, making special reference to the life of his predecessor deceased.

"The cortege then left the Church and passed into the cemetery. At the grave your Minister read the words of committal. The weather was lovely."

# $\frac{THE}{PATERSON} \frac{REV.}{FERGUSON,}$ $\frac{M.A.}{}$

This is what we read in the Chascomús Section in the November 1906 issue of the Magazine, under the title of "The Rev. Martin P. Ferguson, M.A." and signed by the Rev. Edmund Williamson.

"In addition to the obituaries published in the British-Argentine Press, it is only due to the Rev. Martin P. Ferguson's memory that some record of his life and ministry should appear in this portion of the Magazine.

"I am indebted for the following details almost entirely to the 'Records of the Scottish Settlers.'

"The Rev. M. P. Ferguson was licensed by the Presbytery of Irvine in 1853. The Rev. Dr. Brown (then Professor of Divinity and Biblical Criticism in St. Andrew's University), founder of the first Scotch Church in Buenos Aires, had heard him preach in Glasgow in June, 1862, and recommended him to the Colonial Committee, and he was ordained by the Presbytery of Dunoon in September, 1862.

"The simple record of his distinguished career and well-earned academical honours during his student life at St. Andrew's and Glasgow Universtities may not be out of place here.

"The first session of his college curriculum was passed at St. Andrew's in 1844, where he gained a scholarship of £10 a year, available for eight, which he surrendered, as he preferred studying at the Glasgow University. There he gained a prize in Latin and two prizes in Greek, one of the latter by competition, and the other, the first prize, awarded by the votes of the students, of whom there were 180 in the class. He also gained prizes in Mathematics and first prize in Hebrew, awarded by the Professor of Divinity, took his degree of B.A. and afterwards M.A. He also gained a further bursary, value £15, tenable for four years.

"For some time he acted as tutor in the family of Captain Campbell, of Treesbank estate, near Kilmarnock.

"He first ministered at Innellan, Argyllshire, for eight years, on leaving which for Buenos Aires he was presented with a writing desk and a purse of sovereigns.

"Mr. Ferguson arrived at Chascomús in 1862, and devoted his energies to his abundant labours among his widely scattered congregation.

"At the close of an account of the effects locally of the yellow fever epidemic, Mr James Dodds writes: 'We cannot pass over the time of severe trial without a record of the great sorrow that had fallen on the respected pastor, the Rev. Mr. Ferguson, in the loss of his beloved partner in life, who died suddenly on the 21st. of September, 1869, after a short but very happy married life of five years.

"Another landmark in Mr. Ferguson's career was the opening in 1872 of the new St. Andrew's Presbyterian Church. Chascomús. In 1880, on the occasion of his leaving to revisit Scotland, Mr. Ferguson was met by his Session, on behalf of the congregation - 'for the purpose of giving him a tangible proof that his services are appreciated congregation, and the purse, said to contain one hundred sovereigns, collected on the spur of the moment, speaks in language more eloquent than I (Mr. J. Dodds) can use.' Other accompanied gifts presentation.

"In 1903 Mr. Ferguson retired from the active work of the ministry, when, in addition to an annual retiring allowance, he was presented by friends of the Church with a gold albert, a piece of plate, and a sum of over \$500 m/n. <sup>1</sup>

"It may be added that during his long ministry of 42 years, Mr Ferguson enjoyed excellent health, and was never known to miss an engagement through illenss. He was the first Scotch Church Minister who lived and died in Argentina. He passed away peacefully on September 3rd., to the great sorrow of many friends, especially of those who best knew him."

### THE REV. JAMES SMITH, M.A., D.D.

This is what we read on the very first page of the October 1906 issue of the Church Magazine in reference to the death of the Rev. Dr. James Smith.

"Although various obituaries have been written locally regarding Dr. Smith, to which we can add but little, it seems only right that in the Magazine of the Church to which he ministered so long, a should remain. record recapitulating briefly his history. We need hardly say that for most of the details which follow we are indebted to "The Records of the Scottish Settlers," by Mr. James Dodds.

"The Rev. James Smith came to this country in 1849. The Minister of that time, the Rev. William Brown, M.A. (afterwards D.D.), had been over twenty years in the country without a holiday to Scotland and his health called for a change. The school of the Church was at that time in need

of a Master, and Mr. Brown requested that if possible a man should be appointed who could act as his *locum tenens* while he was in Scotland. This was an easier thing than it would be nowadays, and the Rev. James Smith, M.A., was sent. Dr. Brown was, however, presented to a Church in Scotland by the British Government of the day, and remained there. He was afterwards appointed Professor in St. Andrew's University.

"Mr Smith soon commended himself to the Church. Another Master was appointed to the School, and Mr. Smith went home (Scotland) in 1851 to be 'ordained.' He returned in a few months, having in the meantime married Miss Matilda Platten. He then entered upon his duties as a Minister of the Church. He was at the time the only Presbyterian Minister in the country, and according to his ability he ministered to the community in the 'camp' as well as in the city. Space does not permit us to trace his career in detail. In 1855 the church was built at Glew (now Florencio Varela). Later on a second church was erected at Chascomús. This, however, scarcely lightened Mr. Smith's labours, as the community was increasing, and other places called for his presence. He frequently went to the Cabaña, near Cañuelas. Once a year he visited the Colonia district (Uruguay), and occasionally he went to Lobos and to other places in different parts of the camp.

"The conditions of life now have changed very much. In the early days the congregation in the city was much less scattered than it is now; but, on the other hand, facilities for travelling did not exist, and work was physically most exhausting. For such work Mr. Smith's tastes and wiry frame were very suitable, and there is no doubt that it was his assiduous attention that led so many to look to him as their Pastor who were not in any way connected with the Presbyterian Church. Some of these have become loyal and attached Members of the Church.

"As a Pastor who has had few equals and no superior in the River Plate Republics, Dr. Smith first became known to the outside public by the epidemics of cholera in 1867 and 1873, and the yellow fever plague in 1871. His labours at these periods were incessant. People who were attached to no other Church, as well as his own Congregation, looked to him for comfort in sickness, and afterwards turned to him as a friend who had their interest always at heart. In this way by sheer hard work, kindly interest and earnest Christian teaching. he built up the wonderful influence which made him so greatly beloved and esteemed.

"This feeling of regard first found public expression after the yellow fever epidemic. A service of solid silver, costing £200, was then presented to him 'as a token of affectionate esteem, which his long term of usefulness and benevolence has awakened among all classes: and more especially as a proof, however slight, of the high appreciation with which his noble and unselfish conduct during the vellow fever epidemic in 1871 is regarded by his countrymen throughout the Argentine Republic.

"In the year 1883 Mr.

Smith resigned his charge, and It is much to his honour, although many have forgotten the fact, that he asked for no retiring allowance as he was well entitled to do. Had he done so it would certainly have been granted. He felt, however, that no burden should be laid upon the Church, and he left the Congregation unfettered. Recognizing this. subscription was raised to present him with a fitting recognition of his many services and at a most enthusiastic meeting he was presented with an Address and a sum of about £2000

"It should, on the other hand, be remembered that early in Dr. Smith's ministry the Church was made a Consular Chaplaincy. This meant that the British Government paid one-half the stipend up to £800. That is to say that the Government paid £400.

In 1874 Consular Chaplaincies were abolished, but all Chaplains who had served more than twelve years received a pension. Dr. Smith was one of the senior Chaplains in the Consular service, and received one of the largest pensions granted by the Government, Consequently, up to his death he was in receipt of a pension from H.B.M. Government of £231 per annum. After resigning the Church Mr. Smith took a holiday to Scotland, and while away received the degree of Doctor of from Glasgow Divinity University, at which he had studied. He returned in a few months to Buenos Aires, and as his successor had in the meantime lost his health and been ordered a long rest in a dry climate, Dr. Smith really took up again the duties he had recently resigned. On the return of the Rev. J. W. Fleming in improved health, Dr. Smith was able to devote himself more fully to the suburbs and camp districts. So heartily did he throw himself into this work that his Sundays were generally occupied in one place or another. This work he kept up for some fifteen years with so much energy that in 1898, when he proposed to take a holiday in Scotland, another testimonial was presented to him. consisting of an album and sum of money. On this occasion the amount of the subscription was strictly limited, and it is a remarkable testimony to the esteem in which Dr. Smith was held by all classes, that, notwithstanding this limit, the Elders and Trustees, who formed the Committee, were able to hand to Dr. Smith a sum of £400.

"Dr. Smith returned to Buenos Aires after spending the summer months in Great Britain, and once more took up some of his pastoral work, though he had been gradually restricting it. In 1900 he proposed to return to England, but caught a severe attack of inflammation of the lungs. It was scarcely expected that he would get over this illness, he being at the time over 80 years of age. He pulled through, however, and was able to go to England before the coldest part of the winter set in. He never returned. One of his daughters had in the meantime made her home in London, and he settled there, going to a warm part of the Continent during the winter months, and spending the summer in England and Scotland. He kept wonderfully

well, and one of his greatest pleasures was to see old friends from Buenos Aires. In the autumn of 1905 he took ill in Scotland.It was thought even then that he could never rally. but he recovered time after time from various attacks in one form. or another. Each of these. however, left him weaker; yet he retained his vitality to the last and surprised his medical attendants by his extraordinary constitution. Eventually the end came quite peacefully on Tuesday, October 9th. It is a comfort to know that he retained his mental faculties to the last. and suffered little pain. Dr. Smith lost his wife in 1868, and leaves two daughters, both widows. Mrs. King and Mrs. Wanklyn."

PULPIT REFERENCE TO THE LATE REV. DR. JAMES SMITH BY THE REV. JAMES FLEMING IN ST. ANDREW'S CHURCH, BUENOS AIRES.

"Advice was received that Dr. Smith was to be buried on Friday, October 12th. On that day a Funeral Service was held in St. Andrew's, those participating in the Service being the Rev. W. P. McLaughlin, D.D., of the First Methodist Episcopal Church; the Rev. J. H. de Turri Croft, B.A., Rector of St. John's Anglican Church; and the Rev. J. W. Fleming. The service was largely attended.

"On Sunday, October 14th. Memorial Services were held in St. Andrew's. In the morning the Rev. J. W. Fleming, B.D., preaching from Hebrews 3, v. 13: 'These all died in faith,' said at the close of the sermon:

(to be continued...)

mundo fuera, mis seguidores vendrían a pelear para que no fuese entregados a los Judios".

Además, sus sanaciones, resucitaciones, milagros, su conocimiento de lo que otros pensaban y los mensajes que tenían en el sentido que provenía de Dios y que hacia El retornaría después de ser crucificado por las maldades de los hombres, salvando de la muerte eterna a todos los que creyeran en El, lo hace una personalidad con una propuesta muy distinta al común de los sabios e iluminados que aparecieron en la historia.

Su falta de formación formal y el haber vivido con sus padres gran parte se su vida trabajando en el oficio de la carpintería en una provincia pobre (Galilea), hace más sorprendente aún sus conocimientos de las Sagradas Escrituras (Leyes y relatos históricos de la religión judía) cuando los aplicacaba en sus discusiones con los sacerdotes de la religión formal de la época (o con los Fariseos). Sus conocimientos los lograba sorprender ya que citaba textos que apoyaban sus puntos de vista, como si él mismo los hubiera escrito.

Alrededor de su figura se ha formado una religión (la Cristiana en sus diferentes denominaciones) a través de los siglos hasta el día de hoy con millones de adherentes por todo el mundo, basado prin-

cipalmente en que Jesús es el hljo de Dios el que fue enviado al mundo para ser ofrecido como sacrificio por su Padre, reemplazando con su muerte la muerte de millones de pecadores judíos o gentiles (transgresores de las leyes divinas) para los que puedan aceptar y creer que esto es verdad.

En las Escrituras Sagradas de los judíos se profetizaba siglos atrás que este acontecimiento iba a ocurrir en el futuro cercano. Básicamente tratábase que Dios iba a enviar a un salvador (o liberador) del pueblo judío y que en algunos casos con detalles sorprendentes, se cumplía con la venida de Jesús

La doctrina de Jesucristo tiene que ser verdadera a través de 20 siglos hasta esta parte. De haber sido falsa, se podría haber engañado a algunas personas de la región en donde se predicaba por unos años o hasta un par de siglos después de su muerte pero nunca a tantos millones por todo el mundo ni tampoco se hubiera institucionalizado de tal manera su religión en tantos países a través de tantos siglos de vigencia de la misma.

#### N. de la R.:

\* De acuerdo con la Doctrina Reformada Cristo es "Todo Dios y todo hombre".

### 2ª Parte de CARTA DE LOS LECTORES

### "Cumplidores de Promesas"

#### "CONTESTACION DE CONTESTE":

Estimado hermano Marco, no era mi intención seguir sobre el mismo tema, pero recibí comentarios de otros hermanos como si hubiera algo sin aclarar y, en honor a ellos, voy a ampliar un poquito.

Su respuesta es correcta y totalmente válida visto su interpretación del artículo traducido. Pero, hay algo que debo aclarar:

- Dios es luz, y si El es luz NO HAY NECESIDAD DE DISFRAZARSE para conocer los alcances de un ministerio.

Le explico con un ejemplo: Nosotros, en nuestra denominación, tenemos un Ministerio que se Ilama MINISTERIOS DE LA MUJER, liderado por mujeres, para mujeres y en lenguaje de mujeres, PERO, si algún hombre quiere participar de nuestras reuniones NO TIENE QUE DISFRAZARSE DE MUJER, es más, hemos recibido bendición pastoral (Pastor Robles) en nuestro último encuentro.

El hombre debe ser POR VOLUNTAD DE DIOS, cabeza del hogar, y es una gran bendición que se
fortalezca por medio de la comunión con otros hombres a fin de llevar bien esa carga mediante el
apoyo mutuo entre otros varones cristianos. Yo, como esposa, sé qué bueno es que un siervo del
Señor sea cabeza del hogar, todo es mucho más sencillo.

Por último, ruego a Ud que lea la carta del Apóstol Pablo a los Gálatas, especialmente donde dice"....en El (en Cristo) no hay varón ni mujer, ni griego, ni hebreo, ni esclavo, ni libre...".

PD: ¿Concurrió a la reunión de "VARONES DEL PACTO" que se realizó en nuestro país? Si es así, cuéntenos. Saludando con la Paz del Señor, Priscilla Sandalí de Maldonado, Temperley.

# Posición Doctrinal sobre el Espíritu Santo

Comenzamos, en el número mayo/junio página 13 de la revista de este año, a publicar la Posición Doctrinal de nuestra Iglesia en lo que concierne el Espíritu Santo. Todos sabemos que Dios es tres Personas en uno : Padre, Hijo y Espíritu Santo, pero, la tercera Persona de la Trinidad no es un tema conocido en profundidad. Por lo tanto transcribimos esta posición aprobada por la Asamblea General de la EPC en junio de 1986 para que recordemos su importancia en nuestra vida espiritual.

....Esta actividad del Espíritu Santo realiza lo que Jesús le declaró a Nicodemo como la única manera en que una persona puede entrar al reino de Dios, mediante el nuevo nacimiento. Jesús dejo: "De cierto, de cierto te digo, que el que no naciere de agua y de Espíritu, no puede entrar en el Reino de Dios" (Jn 3: 3-5).

En nuestra redención, el Espíritu Santo efectúa varias cosas. Nos convence de pecado y trae arrepentimiento. Nos capacita para creer y confesar a Jesús como Señor. Sella al creyente hasta el día de la redención. "En El también vosotros, después de escuchar... el evangelio de vuestra salvación y habiendo creído, fuisteis sellados en El con el Espíritu Santo de la promesa, quién nos es dado como garantía de nuestra herencia con miras a la redención de la posesión adquirida de Dios, para la alabanza de su gloria" (Efesios 1: 13-14, La Biblia de las Américas).

El Espíritu Santo obra dentro de la vida del creyente y revela y expresa la vida de Cristo de maneras cada vez más intensas y que cambian la vida. Esto es el proceso de la santificación mediante el cual el creyente es capacitado para creer en gracia por toda su vida. La santificación de ningún modo está concluida sin la glorificación. Algunos cristianos creen que "el bautismo en el Espíritu Santo" es una segunda obra de gracia, posterior al nuevo nacimiento.

¿Cuál es la posición de la Iglesia Presbiteriana, EPC, tocante a este asunto?

Como denominación en la tradición reformada, convenimos con la antigua afirmación de fe cristiana fundamental, y creemos en "un señor, una fe, un bautismo" (Ef.4:5). Este bautismo, si bien se expresa visiblemente en el sacramento del pacto

que lleva su nombre, es invisiblemente la obra del Espíritu Santo que se verifica en el momento del nuevo nacimiento. Pablo expresa esta verdad en 1 Corintios 12:13, cuando les dice a los corintios: "por un solo Espíritu fuimos todos bautizados en un cuerpo".

Por lo tanto, nos atenemos al concepto del bautismo en el Espíritu Santo o con él, como la acción del Espíritu que toma a un individuo no regenerado y, mediante el nuevo nacimiento, lo adopta en la familia de Dios. Luego, Todas las subsiguientes obras del Espíritu se deben a este bautismo inicial y no vienen aparte de él.

Ya que los cristianos son llamados a ser "llenos del Espíritu" (Ef.5:18), todos los creyentes en Cristo, siendo bautizados en Su cuerpo por el Espíritu Santo, deben procurar experimentar el cumplimiento de este mandato. Creemos que los cristianos son llamados a proclamar "una gracia que llega a perdonar, a redimir, y a dar nueva fuerza espiritual a la vida mediante Cristo Jesús, y la llenura del Espíritu Santo" (Libro de Culto, Sec.1.3).

Pese al término que se use, reconocemos que esta obra intensificadora del Espíritu Santo en la vida del creyente es a la vez válida y necesaria, y que al mismo tiempo produce pruebas de su presencia. ¿Cuáles son estas evidencias de la obra del Espíritu Santo en la vida del creyente, según creemos?

Algunos exigirían que los cristianos manifiesten algún don en particular, como hablar en lenguas, como evidencia de una obra interior más intensa del Espíritu Santo. Otros quisieran que creamos que tal don ya no es asequible o aceptable. Como denominación de la tradición reformada, nos ate-

nemos firmemente a nuestra creencia en la soberanía de Dios, creencia que no nos permite ni exigir cierto don ni limitar al Espíritu en su modo de obrar. Mejor, pedimos a todos las cristianos que abran sus vidas al Espíritu de Dios para que llene, dé poder, y "dote" como él juzgue conveniente.

El Espíritu Santo se evidencia, en parte entonces, mediante el dar dones espirituales. Algunos de estos dones aparecen en 1 Corintios 12, Romanos 12, Efesios 4 y 1 Pedro 4.

Nuestra posición con respecto a los dones se resume mejor en el documento "Preguntas que más se hacen acerca de la Iglesia Presbiteriana -EPC".

### Pregunta: ¿Cómo mira la EPC los dones del Espíritu Santo?

Respuesta: La EPC afirma que los dones del Espíritu de Dios son válidos para hoy, y aconseja que sean usados con la dirección de la Palabra de Dios y la autoridad del Consistorio de la iglesia local. Puesto que el Espíritu Santo es la fuente de la unidad cristiana, siempre hemos de guardarnos de cualquier uso de los dones que pudiera llevar a la división dentro de la iglesia. Afirmamos también la prioridad del fruto del Espíritu sobre los dones en la vida cristiana.

Como afirmamos la validez de los dones espirituales en la iglesia de hoy, a veces se nos pregunta si somos una denominación "carismática". El documento recién mencionado responde bien a esta pregunta.

#### P: ¿Es carismática la EPC?

R: Si se quiere decir si somos pentecostales, la respuesta es que no. Si se quiere decir acaso somos accesibles a los dones del Espíritu Santo, la respuesta es que sí.

Creemos que el término "carismático" no debe limitarse a manifestaciones específicas de la obra del Espíritu Santo, como hablar en lenguas, pero "carismático" sí se refiere al hecho de que cada cristiano recibe un don, o dones, del Espíritu Santo (!Cor.12: 7-11). En Romanos 6:23 Pablo declara que la "paga del pecado es muerte, mas la dádiva (carisma) de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro". Esto significa que todos los que han nacido de nuevo, habiendo recibido el don de la vida en Jesucristo, en virtud de este don son carismáticos en el sentido más amplio de la palabra. (Ef.4:7).

¿Que finalidad tiene la obra del espíritu Santo? Evidentemente, es llevar a las personas a una nueva vida en Cristo para bien de ellos, pero no termina ahí. Cuando Jesús habló de la venida del Espíritu Santo para dar poder a sus seguidores individualmente y a la iglesia colectivamente, lo que ocurrió en el día de Pentecostés, dijo: "Pero recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo, y me seréis testigos...hasta lo último de la tierra" (Hch.1:8).

Debido a esta función principal del Espíritu Santo, conducir a hombres y mujeres a una fe salvadora en Cristo, la Iglesia Presbiteriana - EPC ve la evangelización del mundo como una prioridad urgente: "El Señor Jesucristo manda a todos los creyentes que proclamen el evangelio por todo el mundo y que hagan discípulos de todas las naciones" (Elementos Esenciales de la fe).

Fundamental a lo que hemos dicho aquí. Es nuestra convicción de que toda la Escritura es inspirada por el Espíritu Santo (2Tim. 3:16), y que él ilumina nuestras mentes para comprender las verdades de la Palabra de Dios (Jn.14:26; 16:13).

En resumen: ¿Qué es lo que cree la Iglesia Presbiteriana - EPC , acerca del Espíritu Santo?

- Creemos que él es Dios, uno con el Padre y el Hijo.
- Creemos que es el inspirador de la Escritura y el iluminador del creyente.
- Creemos que su función principal en esta edad es llevar a la humanidad perdida a un conocimiento salvador de Jesucristo por medio del nuevo nacimiento.
- Creemos que posteriormente al nuevo nacimiento y debido a ello, él manifiesta la vida de Cristo en el creyente de diversas ma neras que incluyen tanto el fruto como los dones.
- Creemos que el poder y los dones del Espíritu Santo se dan al creyente para que el pueblo de Dios pueda hacer lo que de otra manera no podría hacer; a saber: cumplir la Gran Comisión por medio de las misiones y la evangelización mundial, y fortalecer el cuerpo de Cristo en la tierra.

A estas creencias fundamentales acerca del Espíritu Santo nos entregamos. Invitamos a otros de igual parecer y espíritu unirse a nosotros, a fin de que en el día de su venida "se doble toda rodilla....y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor". Amén.

### **DE LAS CONGREGACIONES**



Este bimestre la iglesia tuvo varios eventos importantes para la comunidad.

#### Ordenación de presbíteros:

Durante este período fueron ordenados tres hermanos: Robert Fraser, Douglas Robertson y Miguel de Cata. Ellos son hombres consagrados a Dios que están dispuestos a llevar a cabo con dedicación la tarea de ancianos de aquí en mas. Fueron electos por la congregación y aprobados por un comité de búsqueda y luego avalados por la sesión.

Robert Fraser tiene quince años como creyente, está casado con Mónica. Tienen dos hijos y un tercero que viene en camino. Hace ocho años trabaja fielmente en la alabanza dentro de la iglesia y domingo tras domingo dirige la adoración desde el piano. Trabajó durante dos años como maestro en la escuela dominical y siete como líder del grupo de jóvenes. Dirigió la revista de dicho grupo llamada Nuevo Camino. A los 16 años se confirmó en la Iglesia Presbiteriana. Su cualidad mas notable es su existo gusto musical con el que nos guía en cada culto. Dirige desde hace largo tiempo el coro de la iglesia. En su trabajo secular se desempeña como gerente en Shenker en el área de transporte aéreo.

Douglas Robertson tiene 25 años de creyente. Desde hace 7 está casado con Sandra y tienen dos hijas. Fue el presidente de la sociedad de creyentes de un colegio de Inglaterra, maestro de la escuela dominical y trabajó con grupos de jóvenes en Gran Bretaña y en Olivos. Se dedica a la predicación, la enseñanza y canta en el coro como tenor. Hace nueve años que es miembro por transferencia de la Iglesia Bautista de Londres. Ha recibido el llamado a ser pastor y la Iglesia ya lo tiene en cuenta para su futuro ministerio pastoral. En su actividad secular trabaja como ejecutivo de British Airways. Su cualidad principal es la enseñanza y el discipulado en pequeños grupos

Miguel de Cata tiene 28 años como creyente, hace 23 que está casado con Margarita. Tienen tres hijos. Fue seis años secretario de la unión de jóvenes de la iglesia Unión Evangélica y cuatro años director de la escuela dominical. En la Iglesia Bautista de Olivos dirigió la adoración. Hace siete años que viene a San Andrés y uno que es miembro. En los 18 últimos meses está como coordinador en las tareas del culto. Su cualidad es la humildad, característica que dos veces le hizo negarse a aceptar el cargo de diácono en otras iglesias. En su trabajo secular está al frente de su comercio.



Roberto Fraser, Miguel DeCata y Douglas Robertson, los tres presbíteros recientemente ordenados.

#### Encuentro de la comunidad:

La iglesia organizó un te muy especial. Esta actividad fue coordinada por el matrimonio Burgenik apoyados por otros hermanos desde la tarea de servicio. Fue un momento particular y muy sorprendente ya que se esperaba un grupo de 60 personas y participaron cerca de 130 personas entre miembros e invitados. De cualquier forma esto no alteró la actividad y todo se reorganizó hábilmente para el grupo asistente. El comentario del equipo que colaboró fue alentador: "La tarea pudo ser desbordante, pero por gracia de Dios pudimos adaptarnos a la realidad, poner mas mesas y servir con toda la energía. Sentimos que los panes se multiplicaban. Por otra parte disfrutamos viendo el entusiasmo de la gente". En este encuentro participó Julia Elena Dávalos que con sus dulces melodías preparó el ambiente para una charla con el psiquiatra Miguel Ekizián, pastor de la Iglesia Evangélica Armenia quien trató el tema de la familia en los 90. Los resultados de la actividad fueron muy alentadores en las encuestas y los posteriores comentarios y se está trabajando para organizar un ministerio a partir de las necesidades actuales de la comunidad.



"Topo"Castro, Mario Bursenik y Julia Elena Dávalos

#### Viaje del líder de jóvenes:

El pastor Gerardo Munielo participó del curso de liderazgo del Instituto Haggai para capacitarse aún mas para la dificil tarea de guiar a la juventud hacia una relación plena con el Señor Jesucristo. Allí estuvo con gente de todo el mundo que también tomaban el curso para aplicarlo en sus actividades. Entre ellos habia senadores, diputados y profesionales de diferentes nacionalidades.

Gerardo Munielo ha regresado a la Argentina para retomar su actividad normal. El grupo ahora se prepara para un nuevo Encuentro de Jóvenes en el Espíritu (EJE). Es una actividad que se basa en la sorpresa, se vive una sola vez en la vida y ahora se planea un nuevo encuentro en las instalaciones de la Escuela San Andrés. El equipo que trabaja en este proyecto espera que sea de bendición para muchos chicos invitados.

#### Venta Anual de dulces:

Se realizó la venta anual de labores y dulces. La reunión estuvo organizada por el Women's Guild de San Andrés que año tras año se encarga de este y otros eventos. Se vendieron provisiones, plantas, libros y dulces entre otros productos. Los fondos serán nuevamente destinados a los más necesitados.



Venta Anual de dulces

### CONCEPCION DEL URUGUAY

\*\*\*\*\*

Por la gracia de Señor, continuamos predicando el evangelio del Reino en las ciudades y aldeas de Entre Ríos, teniendo como meta de contar con 7 ciudades donde plantar nuevas congregaciones Presbiterianas.

Gracias al Señor porque ya tenemos 3 hermosos grupos de creyentes en Cristo en las ciudades de Concepción del Uruguay, Urdinarrain y Gualeguaychú donde ya contamos con reuniones de oración, evangelización, adoración y alabanzas al Señor.

Alabamos al Señor, por la cuarta ciudad que nos pone para la predicación y apertura de reuniones para predicar el evangelio, esta sería la ciudad de Gualeguay (50.000 habitantes aprox.).

Estamos en contacto con una familia que prestará su casa para dichas reuniones. Esta obra será atendida por parte de los creyentes de Gualeguaychú.

Tuvimos la visita del Pastor Evandro Pereyra Borges, de la Iglesia Presbiteriana de Brasil, con quienes recorrimos predicando el evangelio y visitando a los creyentes en estas ciudades.

La obra del Señor continúa y no se detiene, crece en gracia, conocimiento y número.

Pedimos específicamente a toda la iglesia y al Señor, que envíe obreros a su mies.

Muchas gracias doy al Señor por todos aquellos hermanos que nos apoyan en esta tarea difícil pero hermosa, la de plantar nuevas iglesias en Entre Ríos.

Que el Señor les dé mucho para que tengan siempre lo necesario y, además,

para que les sobre para ayudar en toda clase de buenas obras.

Pastor Roberto Rodriguez Aliaga



#### Cultos:

Los cultos dominicales y otras actividades cumpliendo con la voluntad de nuestro Señor se realizan sin interrupción para lo cual contamos con la colaboración del Pastor Oswaldo Fernandez y ocasionalmente con el Profesor Victor Lednzik. En cuanto a la Santa Cena esta nos administra nuestro moderador, Pastor Julio López el último domingo de cada mes y en su ausencia, por el Pastor Osvaldo Gerschman. La asistencia de miembros es normal a lo que debe agregarse la presencia de adherentes y creyentes que concurran asiduamente.

#### Reuniones de oración y estudios Bíblicos:

Estas reuniones que se habían interrumpido temporariamente pero ahora han sido reanudadas realizándose todos los días miércoles de cada mes (con excepción del primer miércoles) a las 15.00hs, dirigidas por Lucy Craig.

#### Comisión de Damas (Guild):

Estas reuniones se realizan el primer miércoles de cada mes a las 15.00hs siendo sus actividades exclusivamente de Acción Social a favor de iglesias hermanas y entidades de bien público locales como ser el Hospital de Quilmes y el Hogar Evangelina.

#### Comisión Administradora:

Esta Comisión presentará un informe detallado de sus actividades en oportunidad de realizarse la Asamblea Anual en agosto, pero mientras tanto se informa que fue realizado un trabajo muy importante y necesario en el Salón de Actos, consistente en la colocación de un calorama adicional a fin de mejorar el ambiente en el Salón, especialmente durante el período invernal. También se mejoró la pantalla metálica colocada en el frente del Templo. Hay otras obras importantes para llevar a cabo, en especial en el sistema eléctrico y

se hace un pedido especial a cada miembro en el sentido de contribuir con donaciones especiales a fin de financiar tales reformas. En el caso del calorama y la pantalla metálica el trabajo se pudo realizar contando con una donación recibida de Armando Reim en memoria de Arturo Roy Stuart Fraser, recientemente fallecido.

#### Bautismo:

El domingo 19 de julio pasado se realizó el bautismo de Federico Luis Calciano, nacido en Quilmes el 2 de diciembre de 1994, hijo de Luis Calciano y Lita de Luca, residentes de Quilmes y fieles asistentes a nuestra Iglesia. La ceremonia fue realizada por el Pastor Oswaldo Fernandez. Que el Señor bendiga a Federico Luis.

#### Fallecimientos:

#### Robert John Mackie (Bobby)-

Es con mucho pesar que anunciamos el fallecimiento de nuestro querido y apreciado miembro y Presbítero de nuestra Iglesia de Quilmes acaecido el 8 de agosto de este año después de una larga y penosa enfermedad.

Hemos perdido a un muy fiel y talentoso amigo. Un servidor de nuestra Iglesia en todos los aspectos, espiritual como administrativo. Fue ordenado Presbítero en el año 1961 y predicó la palabra no solo en su Iglesia sino también en las iglesias hermanas como también ofició en funerales cuando era necesario. Bobby fue un esposo ejemplar. además de un padre y tío afectuoso. Un muy amado abuelo y un verdadero amigo. Estimado por todos y siempre dispuesto a dar una mano, particularmente en el trabajo de la Iglesia.

Todos sentimos mucho su pérdida y oramos para que el Señor bendiga a su amada esposa Nora, su hijo y sus hijas y demás miembros de la familia y que les dé consuelo en su pérdida. Como colegas y hermanos en la fe, agradecemos al Señor por la vida y ejemplo de Bobby.



Elvira Hurrell: Es con mucho pesar que debemos registrar, también en este informe, el fallecimiento de Elvira Hurrell ocurrido el 28 de mayo pasado después de una prolongada enfermedad. Elvira fue muy activa en nuestra iglesia formando parte de la Comisión de Damas y también de la Comisión Administradora como tesorera.

Participó en las actividades de la Iglesia durante muchos años, hasta el momento en que su delicado estado de salud no le permitió salir de casa...

Arturo Roy Stuart Fraser - Arturo era el muy querido hermano de Yolanda Campbell y de Rosita Reim y que residía en Resistencia, Chaco, donde falleció el 10 de julio pasado. Muchos de nosotros lo recordaremos por sus visitas esporádicas a nuestra Iglesia cuando visitaba a sus hermanas en Quilmes. Los más mayores de la congregación lo recordarán cuando, en su juventud, formaba parte de la Escuela Dominical y del coro antes que fuera vivir en la Provincia del Chaco a los dieciocho años. Que Dios consuele y bendiga las familias de Elvira y Arturo en estos momentos de su partida para estar con el Padre eterno.



En estas notas tenemos el triste deber de informar el fallecimiento de nuestro estimado Pastor, el Rev.Dr. Willie Robertson. El triste desenlace, no esperado aunque estaba muy enfermo, acaeció el 15 de julio pasado y extendemos nuestras más sentidas condolencias a su esposa Ruth y al resto de la familia. Como leemos en la editorial de esta revista él estaba en el apogeo de su vida académica siendo un muy querido profesor en el Seminario IBBA. Lo único que podemos decir es, que aceptemos la voluntad de Dios, aunque no la entendemos.

Tomamos esta oportunidad para agradecer a todos los que tomaron parte en el Culto de Acción de Gracias por la vida del Rev. Robertson y también aquellos, que, ante esta emergencia, nos están ayudando con los cultos dominicales y otras responsabilidades pastorales: son los pastores Kenneth Murray, Robert Johns y Julio López y los presbíteros Willy Grant, Martín Scharenberg y Douglas Robertson entre otros quienes nos están apoyando incondicionalmente en estos momentos difíciles para nuestra Iglesia del Centro.

Para cuando se publique la revista ya habremos tenido nuestra Asamblea Anual donde se habrá debatido la Memoria y Balance de las cuentas de nuestra Iglesia del año que pasó y se verá, sin duda, que no están florecientes. Precisamos, por lo tanto, que todos cooperen para que nuestra iglesia crezca no solamente en números, pero tam-

bién espiritualmente para sobrellevar la falta de un pastor.



#### Nuevo Presbítero:

En la revista anterior anunciamos una Asamblea Congregacional donde los miembros votarían para aceptar o no a Roberto Pflaumer como nuevo Presbítero, el resultado fue unanimemente positivo y Roberto fue ordenado el domingo 20 de junio. Que Dios lo bendiga en esta responsable función.

#### **Nuevos Miembros:**

El domingo 20 de junio también tuvimos la ceremonia de aceptación de nuevos miembros incluyendo los transferidos de otras iglesias. Nuevos miembros: Juan Manuel Aguayo, Brenda Auld, Ezequiel Gerschman, Nicolás Kelly, Mario Lobaiza, Andrea Trinchero, Pablo Lumsden y Marina Pando, Celina Moore, Marianela Pavlowski, Debora Luzuriaga, Samantha Pavlowski, Mariana Rucci. Transferidos: Laura Camaño, Estér Lépore, Rosaria Paoletti y Raquel Sánchez.

#### Jóvenes:

Estuvieron de campamento en Máximo Paz durante el mes de julio que fue todo un éxito. Luego participaron del Congreso Juvenil. "Libertad en Cristo" los días 22 y 23 de agosto organizodo por LAGARAM y CERTEZA donde el orador principal fue Neil Anderson secundado por Juan Carlos Ortíz, Lucas Leys y Germán Ortiz.

#### **Asamblea Anual:**

Esta asamblea se realizó el sábado 15 de agosto con la presencia de 36 personas. Como los informes de cada sección de la Iglesia fueron repartidas anteriormente se comentaron los detalles más sobresalientes. Tony Moore fue reelecto como presidente de la Comisión Administradora y fue quién puso a consideración de los presentes la Memoria y Balance. Luego de haberle hecho varias preguntas pertinentes, fueron aprobados por los concurrentes. El Moderador, Pastor Julio López, presentó su informe donde resumía los diez años de su llegada a Temperley. Destacó la continuidad en la dirección de la Iglesia comparando la formación del Consistorio con la de '98. En todo este período, el cuerpo de gobierno

no tuvo cambios en sus integrantes salvo por mudanza o fallecimiento. Hizo mención también de la notable cantidad de jóvenes participando en la vida de la iglesia, y la labor constante y meritoria de Acción Social cada semana. Su presentación fue muy aplaudida por todos.

#### Segundo Hogar:

La comisión que tiene la meta de establecer un hogar para la tercera edad realizó un exposición de cuadros el sábado 29 de agosto que fue acompañado por himnos y oraciones y un buen té. Los cuadros expuestos llamaron la atención por su diversidad y belleza. Se felicita a todos los artistas que tomaron parte.

#### Comisión de Damas:

Esta entidad organizó un "Café a Media Mañana" (Coffee Morning) el sábado 8 de agosto donde se vendieron artículos caseros acompañados por café y masitas. No fue un éxito rotundo financieramente pero si se pasaron lindos momentos de confraternidad.

La Comisión está por organizar un encuentro coral en octubre y recuerda todos su "Venta de Primavera" el 14 de noviembre, evento que cierra las actividades del año.

#### **Guillermo Barrientos:**

Con mucho pesar informamos del fallecimiento de nuestro Presbítero Guillermo Barrientos el 23 de agosto después de muchos años de altibajos con un corazón débil.

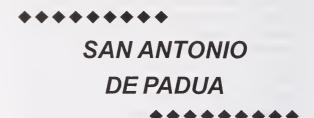
Guillermo fue una persona muy querida tanto por los jóvenes como por los mayores. Pertenecía al grupo de habla castellano que fueron desatendidos por muchos años pero que al fín, con el correr de los años, se incorporaron a nuestra congregación con todos los honores. Extendemos a su familia nuestros más sentido pésame y agradecemos a Dios por su vida y testimonio.

#### Bodas de Oro:

Felicitamos al matrimonio de Tommy e Inez Grant por su 50 años de casado. Hubo grandes celebraciones con toda su amorosa familia y



deseamos a Tommy e Inez muchos años más de felicidad. Que Dios los bendiga.



Los jóvenes siguen reuniéndose todos los sábados para llevar adelante los proyectos que tienen, con perspectivas a seguir creciendo en todos los aspectos.

El grupo de abuelos continúan reuniéndose cada 15 días con un promedio de 8 asistentes; en su última reunión visitaron a nuestros hermanos Ruben, Victoria y Margarita Britos, quienes no pueden congregarse por motivos de precaria salud y compartieron una rica merienda y la palabra des Señor ministrada por nuestra hermana Melinda.

El día 9 de Julio realizamos el tradicional Locro con una asistencia de 30 personas, compartiendo un grato momento de compañerismo.

El Presbítero Jorge Galtie continúa estudiando su pastorado a la distancia desde la localidad de Merlo, San Luis, continuemos orando por el.

El departamento de Escuela Dominical con la ayuda de la congregación está realizando "La Hora Felíz" los días sábados en una quinta prestada, con una asistencia de aproximadamente 20 niños, desde ya contamos con sus oraciones ya que la gran mayoría vienen de hogares muy necesitados. El domingo 9 de agosto "Día del Niño" se realizó un festival en la iglesia con la asistencia de 40 niños, en el mismo compartimos una obra teatral, payasos, juegos, canciones, chocolate y sorteos de juguetes.

El mismo domingo, al terminar el culto, organizamos la despedida de nuestra hermana Melinda Nichols, quien habiendo terminado su año en Argentina, regresó el 12 de Agosto a su hogar en los EEUU. Damos gracias a Dios por el hermoso ministerio desarrollado por Melinda y deseamos que su estadía entre nosotros haya sido de bendición para su vida.

I.S.E.D.E.T.

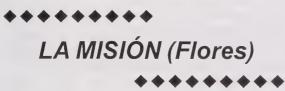
(Instituto Superior Evangélico de Educación Teológica)

En la última Asamblea Extraordinaria de ISEDET,el 29 de agosto pasado, se aprobaron los Estatutos

para transformar a la entidad en una Universidad. El propósito es obtener reconocimiento oficial de los cursos que ahí sedictan. Guardaría en su nuevo nombre las siglas originales, por lo tanto se llamaría: Instituto Universitario Isedet. Este año el representante de nuestro Presbiterio San Andrés ante el Consejo Directivo de ISEDET es el Pastor Osvaldo Gerschman.



Se celebran cultos en el hogar del Pastor Osvaldo Gerschman todos los domingos a las 19hs exceptuando los últimos domingos de cada mes cuando se congrega en el Templo del Ejército de Salvación. También ese domingo se evangeliza en la Plaza Italia durante dos horas junto con el grupo de apoyo de Temperley. Se está buscando alquilar un local propio para poder trabajar independientemente, por lo tanto precisamos las oraciones de todos para que se pueda encontrar un lugar apropiado y se haga realidad una iglesia en esta ciudad.



#### Visita pastoral:

Agradecemos al Pastor Juan Jose Mejias por su visita a nuestra Iglesia y el haber compartido con nosotros la Palabra de Dios, esperamos que pronto vuelva a visitarnos.

#### Jóvenes:

Del 19 al 21 de agosto realizamos un campamento de jóvenes en la localidad de Veronica, al cual comcurrieron cerca de 110 jóvenes, en su mayoria contactos nuevos. Damos gracias a Dios por que su mano estuvo en todo momento ministrando vida a la juventud que alli se habia reunido. En este tiempo disfrutamos del conocer nuevas personas y desarrollar nuevas amistades.

Como continuacion del Campamento de invierno realizamos el sabado siguiente, es decir el 27 de agosto, un cantobar-cena de reencuentro. La fiesta consistio en volver e reunir los grupos divididos en el campamento y disfrutar de una rica comida hecha por una de las hermanas de la iglesia. Luego

de la cena compartimos los videos filmados en el campamento, para luego presentar temas musicales que cada grupo cantaria. La concurrencia de los jóvenes fue casi en su totalidad, lo cual nos anima a seguir adelante como iglesia en este ministerio.

#### Llegada esperada:

Damos gracias a Dios oporque luego de muchos años podemos contar con la presencia de Cris Meeks y su familia. Ellos estaran trabajando en nuestra iglesia como preparacion para plantar otras iglesias en la Argentina. Les damos la Bienvenida.

#### Ministerio de la Mujer:

Se realizan una vez por mes los encuentros de la "Jornada de la Mujer", donde se tocan temas concernientes a la realidad vivida por ellas hoy en dia. Tambien una vez por mes se llevan a cabo los bazares para recaudar fondos para los desayunos que servimos los dominigos a la mañana.

#### **Estudios:**

Comenzamos con la Academia Biblica para toda la Iglesia los domingos a las 17 hs. Antes del culto. Alli estamos estudiando temas como el Señorio de Cristo, la biblia libro por libro, etc. El plan de estudios se desarrolla en tres niveles simultaneos, según el conocimiento previo.

Ademas continuamos con los estudios del bachillerato teologico los lunes por la noche, el tema ahora es la historia de la reforma.

#### LA OFRENDA DE LO NATURAL (Gálatas 4.22)

En éste capítulo de Gálatas, Pablo no trata sobre el pecado, sino de la relación de lo natural con lo espiritual. Lo natural sólo puede ser espiritual por la vía del sacrificio. Sin éste, la persona tendrá una vida dividida. ¿Por qué exigió Dios que se sacrificase lo natural? Dios no loo exigió. No es la perfecta voluntad de dios, sino Su voluntad permisiva. La perfecta voluntad de Dios era que lo natural fuese transformado en espiritual mediante la obediencia. El pecado fue lo que hizo necesario que lo natural fuese sacrificado.

Abraham tuvo que ofrecer a Ismael antes de ofrecer a Isaac (Gén. 21.8-14). Algunos de nosotros estamos intentando ofrecer sacrificios espirituales a Dios antes de haber sacrificado lo natural. La única manera en que podemos presentar un sacrificio espiritual a Dios es "presentar nuestros

cuerpos como sacrificio vivo..." Rom. 12.1. el alcanzar la santidad significa más que ser liberados del pecado, es la entrega de mí mismo deliberadamente al Dios de mi salvación, y estar dispuesto a pagar el precio que sea necesario. Si no sacrificamos lo natural a lo espiritual, la vida natural resistirá y desafiará a la vida del Hijo de Dios en nosotros produciendo perturbación. Este es el resultado de una naturaleza espiritual indisciplinada. Nos equivocamos porque rehusamos disciplinarnos física, moral o mentalmente. Nos excusamos diciendo: "Cuando

era niño no me enseñaron disciplina" ¡Pues disciplínate ahora! Si no lo haces, arruinarás toda tu vida personal para con Dios.

Dios no está involucrado activamente con nuestra vida natural si continuamos mimándola y gratificándola. Pero cuando estemos dispuestos a sacarla al desierto y determinados a ponerla bajo control, Dios estará con ella. Entonces proveerá pozos y oasis y cumplirá todas sus promesas para lo natural (véase Génesis 21:15-19).

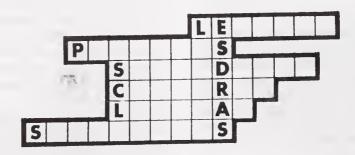
Nota del boletín del domingo 13 de Septiembre.

### Para los más chicos

Esdras

Fsdras 1.1-11

Esdras era un maestro instruido en la ley que el Señor, Dios de Israel, había dado por medio de Moisés, y contaba con la ayuda del Señor, así que el rey Artajerjes le concedió todo to que él pidló. De esta manera, Esdras regresó de Babilonia a Jerusalén con un grupo de Israelltas compuesto de sacerdotes, levitas, canlores, porteros y sirvientes del templo, en el séptimo año del reinado de Artajerjes. Contando Esdras con la bondadosa ayuda de Dios, inició el regreso de Babilonia el dia primero del mes primero del séptimo año del reinado de Artajerjes, y llegó a Jerusalén el dia primero del mes quinto de ese mismo año. Y. Esdras tenía el firme propósito de estudiar y de poner en práctica la ley del Señor, y de enseñar a los Israelltas sus leyes y decretos.



#### Lee y memoriza

¿Quiènes componian el grupo de israelitas que Esdras condujo de Babllonia a Jerusalèn? (Esdras 7.6-10). Para recordarlo lee el versículo 6 y trata de memorizarlo. Luego escribe estos nombres en la cuadricuta, teniendo como ayuda el nombre de Esdras ya impreso en forma verticat y la primera letra de cada palabra, también impresa.

### Registro

Bautismos:"Dejan que los niños vengan a mi, y no se lo impida, porque el Reino de Dios de de quienes son como ellos" (Mateo 19:14)

1998

Abril 5 - Andrew William McCallum

Mayo 31 - Florencia Gibson y Julian Andrew Gibson, hijos de Leonardo Andrés

Gibson y Adriana Luján Calandria. (Quilmes)

Julio 19 - Federico Luis Calciano, hijo de Luis Calciano y Lita de Luca (Quilmes)

Matrimonios: "...y los serán como una sola persona" (Mateo 19:5)

Febrero	6 - Tomás Jua	n Willmott y Adriana Martin	Olivos
Marzo	7 - Lucas Franc	cisco Cabanillas y Sharon Adele Munton	Olivos
	21 - Rodolfo Ign	nacio Ampuero Allen y Fiona Grant	Olivos
Abril	25 - Bert Alexan	nder Amsing y Verónica Van Kregten	Olivos
Mayo	2 - Julio Horac	cio Blanc Sellares y Patricia Kotroba	Olivos

Fallecimientos: "...y cuando nuestro cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad se cumplirá lo que dice la Escritura: La muerte ha sido devorada por la victoria". (1ª Corintios 15:54)

Abril 22 - Jean Gordon Bruce Ker

Mayo 1 - Eugenio Stanley Gotthold

16 - Mary S.R. Niven de Penn

18 - Rita Honeyman Gilbert19 - Carlos Jorge Silva

Junio 14 - Iris Stella Hayward

18 - Norah Violet Crease Elder

21 - Franciscus B.J. Gips

Julio 10 - Ernesto Alejandro Attwell

19 - Sheila Scally de Simson

Agosto 9 - Robert John Mackie

23 - Guillermo Alberto Barrientos

#### Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 (1067) Capital Federal, Tel.: 331 - 0308

Moderador: P M. Carlos González

Secretario: Pastor Juan J. Mejías

#### Belgrano:

Conesa 2216 (1428) Cap. Fed. Tel: 781-8882 Pastor Interino: Miguel Robles Tel: 784-7501 int. 106

Cultos:Castellano: Domingos:10,30 Hs. Inglés: 20 Domingo a las 9,30 Hs.

#### Centro:

Templo Av. Belgrano 579 (1067) Cap. Fed. Secretaría, Correspond., Encargado: Perú 352

(1067) Capital Federal. Tel: 331-0308

Pastor: Dr. A. Guillermo Robertson Tel: 785-0390

Cultos Dominicales: Inglés: 10 Hs.

Castellano: 11,30 Hs. .

Reuniones de oración y Estudios Bíblicos,

2º Sábado del mes

Inglés: 17,30 Hs. Castellano: 16,00 Hs.

#### Iplesia Mision en Flores:

Av. Varela 1420 (1439) Capital Federal

Tel: 633-4182

Pastor: Marcelo Robles. Tel: 605-5300

Escuela Dominical: 10,00Hs.

Culto: 18.00Hs.

Jueves: Estudio Bíblico Oracion:19,30 Hs.
Sabados: Reunión de Jóvenes:19,30 Hs.
1 er. Sábado: Matrimonios:17,00 -19,00 Hs..
2 do. Sábado: Evangelización en Plazas .
4 to. Sábado: Jornada / Mujer:10,00-16,00 Hs.

#### In Olivos:

Acassuso 1131 Tel: 790-0974

( 1636 ) Olivos, Pcia. de Buenos Aires Pastor: Aldo Fontao Tel.: 792-2983

Pastor Emerito: Kenneth M. Murray Tel: 711-6533

Culto en Inglés: Domingos 9,30 Hs. Culto en Castellano: Domingos 11,00Hs. Estudio Bíblico: Miércoles 20,00Hs. Escuela Bíblica para niños: Domingos 11,00 Hs.

Reunión de Jóvenes: Viernes 20,30 Hs.

#### I Quilmes:

Brown 831 (1878) Quilmes. Tel: 253-4810

Cultos: todos los Domingos en Castellano: 10,00Hs.

Santa Cena: último Domingo del Mes. Oración Damas : Miércoles 15 Hs.

#### San Antonio de Padua:

Godoy Cruz 99 (1718)S.A. de Padua. Pastor Juan José Mejías. Tel: 020-854843

Cultos: Domingos 10,30 Hs.

Reunión de oración: Miércoles 19,00Hs. Sábados: 19,00 Hs. Culto de Jóvenes.

#### >> Temperley:

Gral. Paz 191 (1834) Temperley. Tel: 244-0847

Pastor: Julio C. López

Pastor Asociado: Osvaldo Gerschman

Cultos: Inglés 9,30 Hs. Castellano 11,00 Hs.

3er Domingo: Santa Cena.

Reunión de oración: Miércoles 10,00 y 19,00 Hs.

#### Ambien Concepción del Uruguay:

Entre Ríos, Moreno 601 (1439).

Tel: 0442-23584

Pastor Roberto Rodriguez Aliaga

Esc. Dominical: 10,00 Hs.; Culto: 18,00 Hs. Reunión de Oración: Martes 20,00 Hs.

#### 🖙 Obra Misionera La Plata:

Diagonal 74 Nº 3142

Pastor: Osvaldo Gerschman

Tel: 021-512303

Cultos: Domingos 18,00 Hs.

### St. Andrew's Scots School



Originally a coeducational school, it resumed this teaching ambience in March 1980.

Headmaster: Mr. Geoffrey Fisher, M. S. c.

neadillaster. Mr. Geoffey Fisher, M. S. C

Administration: Manager, Mr. A. Orti. R. S. Peña 654, Olivos.

The educational areas are distributed as follows:

Kindergarten - Rosales 2815, (1636) Olivos - 790-8032/8033

Primary - Nogoyá 550, (1636) Olivos - 790-8032/8033

Punta Chica School - Lasalle 2133, (1655 Punta Chica - 747 - 0241

The School caters for some 2000 pupils under a central administration and a governing board.

The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to University of Cambridge Examinations, whilst following Primary and Secondary programmes in Spanish.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sporting programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive Sports Ground in Punta Chica.

#### Business Administration - Economics - Accouting - Political Science - International Relations

- The Universidad de San Andrés is Agentina's most prestigious liberal arts college.
- It offers majors in:
   Business Administration,

Economics, Accouting,

Political Science and, International Relations.

- And graduate programmes in: Economics, Marketing, Finance and Telecommunications Management.
- It also combines up to date computing, sports and library facilities with one of the best academic faculties in the country and internships in top ranked companies.
- We would welcome your visit to our beautiful riverside campus, just 30 minutes by car from downtown.

For further information contact Mariana Díaz Usandivaras Telephone and Fax (01) 746 - 2608 Or send a letter to:

Vito Dumas 284, (1644) Victoria,

Pcia de Buenos Aires



# Universidad de San Andrés

#### REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES
Domicilio Legal: Perú 352 - Buenos Aires - Tel.: 331-0308

#### Director de la Revista:

Arnold E. Dodds

#### Publicación de la:

Iglesia Presbiteriana San Andrés (Presbiterio de la Evangelical Presbyterian Church)

Impreso en el Centro Gráfico del Centro Luterano

#### **CORREOS ARGENTINOS:**

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolución de esta revista al remitente: Iglesia Presbiteriana San Andrés: Perú 352, (1067) Buenos Aires - R, Argentina.

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EN Nº 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 703.223





# FOR USE IN LIBRARY ONLY PERIODICALS

# THE WAY USE CARE

